

# Öryggisreglur

## ⚠ Almennar öryggisreglur ⚠

Sýnið varúð við notkun vinnuvélarinnar í halla. Upphækk-aður búnaður, fullir geymar og annað hlass mun breyta þyngdarmiðu vinnuvélarinnar. Vinnuvélin getur oltið ná-lægt skurðum og bökkum eða ósléttu undirlagi.

Aldrei skal leyfa neinn annan en stjórnandann að aka vinnuvélinni.

Notið ekki vinnuvélina undir áhrifum áfengis eða lyfja eða ef hæfni ykkar er á annan hátt skert.

Við gröft eða notkun jarðvinnsluverkfæra skal hafa í huga kapla sem eru grafnir. Hafið samband við staðbundin veitufyrirtæki til að ávarða staðsetningu á slíku.

Sýnið varúð hvað varðar loftraflínur og tálma sem hanga. Háspennulínur kunna að krefjast fríbils sem er umtalsvert í öryggisskyni.

Leki vökvakerfiolíu eða dísilolíu undir þrýstingi getur borist inn í húðina og valdið alvarlegu líkamstjóni eða sykingu.

- Notið EKKI hendurnar til að athuga með leka. Notið pappaspjald eða pappír.
- Drepið á vélinni, fjarlægið lykilinn og losið þrýstinginn áður en eldsneytisleiðslur eru tengdar eða aftengdar.
- Tryggið að ástand allra íhluta sé gott. Herlið öll tengi áður en vélin er gangsett eða þrýstingur er settur á kerfið.
- Ef vökvakerfisolía eða dísil fer undir húðina skal leita tafarlaust læknishjálpar.
- Stöðug, langtímasnerting við vökvakerfisolíu getur valdið húðkrabbameini. Forðist langvarandi snertingu og þvoið húðina strax með sápu og vatni.

Haldið ykkur fjarri hreyfihlutum. Víður fatnaður, skart-gripir, úr, langt ár og aðrir víðir eða hangandi hlutir geta flækst í hreyfihlutum.

Notið hlífðarbúnað þegar við á.

EKKI reyna að fjarlægja hluti úr neinum hluta vinnuvélar-innar á meðan hún er í notkun eða íhlutir hennar eru á hreyfingu.

Tryggið að allar hlífar séu í góðu ástandi og rétt uppsettar áður en þið stjórníð vinnuvélinni. Aldrei má nota vinnuvél-ina þegar búið er að fjarlægja hlífarnar. Ávallt skal loka dyrum eða stjórnborðum fyrir notkun vinnuvélarinnar.

Óhrein eða hál þrep, stigar, göngustígar og pallar geta valdið falli. Tryggið að þessi yfirborð séu hrein og laus við leifar.

Aðili eða gæludýr á vinnslusvæði vinnuvélarinnar getur orðið fyrir höggi eða kramist af vinnuvélinni eða búnaði hennar. EKKI leyfa neinum að fara inn á vinnusvæðið.

Upphækkaður búnaður og/eða hlass getur fallið óvænt og kramið aðilana undir því. Aldrei skal leyfa neinum að fara undir svæði upphækkaðs búnaðar við vinnslu.

Aldrei skal nota vélina í lokuðu rými þar sem skaðlegt afgang getur safnast upp.

Áður en vélin er ræst skal tryggja að öll stjórnþæki séu í hlutlausri stöðu eða kyrrstöðu.

Ræsið vélina aðeins úr sætis stjórnandans. Ef farið er framhjá öryggisræsirofa er hægt að ræsa vinnuvélina í gír. Tengið ekki eða farið framhjá stöðvum á ræsisegull-iðanum. Festið startkapla eins og lýst er í handbókinni. Ræsting í gír getur valdið dauða eða alvarlegu líkams-tjóni.

Ávallt skal hafa glugga, spegla, öll ljós, merkið fyrir hæg-fara ökutæki (SMV) og táknið fyrir hraðaaðkenningu (SIS) hreint til að veita besta mögulega sjónsvið á meðan þið stjórníð vinnuvélinni.

Notið stjórnþækina aðeins þegar setið er í sæti stjórnanda, að undanskildum þeim stjórnþækum sem eru aðeins til notkunar frá öðrum stöðum.

Gerið engar breytingar (t.d. sæti, stýri, ljós, spegill...) á meðan vinnuvélin er á hreyfingu. Tryggið að allar stillingar séu læstar fyrir notkun. Athugið herslu á festiskrúfum og að stilling stjórnþækja virki rétt. Uppsetning og/eða við-gerð á sæti skal aðeins vera framkvæmd af færum starfs-manni.

Breytingar á þessari vinnuvél geta aukið líkurnar eða möguleikann á því að leifar safnist saman sem annars myndi ekki eiga sér stað. Breytingar fela í sér áfest verkfæri á grind, plötur, hlífar eða annar eftirmarkaðs-búnaður. Stjórnendur breyttra vinnuvéla verða að vita af uppsöfnun lífrænna leifa og/eða efnis og heildarhrein-lætis vinnuvélar.

Breyttar vinnuvélar gera kröfu um viðbótarskoðun og tíðari skoðanir sem og hreinsun við notkun. Vinnuvélin kann að gera kröfu um skoðun og hreinsun mörgum sinnum á dag við notkun. Stjórnendur verða að þekkja vinnsluumhverfið og -aðstæður. Stjórnendur verða að grípa til viðeigandi aðgerða til að viðhalda vinnuvélum við notkun. Einkum þarf að hafa í huga eftirfarandi svæði:

- Í og í kringum vélarrýmið
- Heita útblásturshluta
- Hreyfi- eða snúningshluta vinnuvélar

Stjórnendur sem nota vinnuvélina í óvenjulegum að-stæðum og/eða aðstæðum verða að vita af uppsöfnun lífrænna leifa og/eða efna og heildarhreinlæti vinnuvélar. Hafið einum í huga staði þar sem efni geta safnast upp.

Vinnuvélar sem notaðar eru í óvenjulegum aðstæðum gera kröfu um viðbótarskoðun og tíðari skoðanir sem og hreinsun við notkun. Vinnuvélin kann að gera kröfu um skoðun og hreinsun mörgum sinnum á dag við notkun. Stjórnendur verða að þekkja vinnsluumhverfið og -aðstæður. Stjórnendur verða að grípa til viðeigandi aðgerða til að viðhalda vinnuvélum við notkun. Einkum þarf að hafa í huga eftirfarandi svæði:

- Í og í kringum vélarrýmið
- Heita útblásturshluta
- Hreyfi- eða snúningshluta vinnuvélar

Áður en þið farið úr vinnuvélinni:

1. Leggið vinnuvélinni á traustu og sléttu undirlagi.
2. Setjið öll stjórnæki í hlutlausan eða kyrrstöðulæsingu.
3. Virkið stöðuhemilinn. Notið hjólaskorður ef þörf krefur.
4. Lækkið allan vökvabúnað — Verkfæri, kornskurðarvél o.s.frv.

## ⚠ Almennt viðhaldsöryggi ⚠

Hafið svæðið sem notað er við viðhald vinnuvélarinnar hreint og þurrt. Hreinsið upp vökva sem hafa hellst niður.

Sinnið viðhaldi á vinnuvélinni á traustu og sléttu undirlagi.

Komið hlífum fyrir eftir viðhaldi á vinnuvélinni.

Lokið öllum aðgangsdrygum og setjið allar plötur upp eftir viðhald á vinnuvélinni.

Reynið ekki að hreinsa, smyrja, fjarlægja hindranir eða gera breytingar á vinnuvélinni á meðan hún er á hreyfingu eða á meðan vélin er í gangi.

Tryggið ávallt að á vinnusvæðinu séu engin verkfæri, varahlutir, aðrir aðila eða gæludýr áður en stjórnun vinnuvélarinnar hefst.

Óstuddir vökvastrokkar geta misst þrýsting og búnað sem getur valdað hættu á að kremjast. Ekki fara úr búnaði í upphækkaðri stöðu á meðan honum er lagt eða í þjónustu hans nema hann sé tryggilega studdur.

Tjakið eða lyftið vinnuvélinni aðeins upp á lyftistöðunum sem gefnir eru til kynna í þessari handbók.

Rangt dráttarverklag getur valdið slysum. Fylgja skal verklaginu í þessari handbók þegar biluð vinnuvél er dregin. Aðeins skal nota traust dráttarbeisli.

Drepið á vélinni, fjarlægjið lykilinn og losið þrýstinginn áður en eldsneytisleiðslur eru tengdar eða aftengdar.

Stöðvið vélina og fjarlægjið lykilinn áður en þið tengið eða aftengið raftengi.

5. Drepið á vélinni og takið lykilinn úr.

Við óvenjulegar aðstæður má hafa vélina í gangi eftir að þið hafið farið úr sæti stjórnanda. Þá þarf að fylgja þessum varúðarráðstöfunum:

1. Færið vélina í minnsta snúningshraða í lausagangi.
2. Afvirkið öll drifkerfi.

## 3. ⚠ VIÐVÖRUN

**Sumir íhlutir gætu haldið áfram að virka eftir að drifkerfi eru aftengd.**

**Tryggið að öll drifkerfi séu fullkomlega aftengd.**

**Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.**

W0113A

Setjið gírskiptinguna í hlutlausan.

4. Setja stöðuhemilinn á.

Bruni getur átt sér stað ef kælilok eru ekki fjarlægð rétt. Kælikerfi eru undir þrýstingi. Heitur kælivökvi getur sprautast út ef þið fjarlægjið lokið á meðan kerfið er heitt. Leyfið kerfinu að kólna áður en lokið er fjarlægð. Þegar lokið er fjarlægð skal snúa því hægt til að losa þrýstinginn áður en lokið er fjarlægð að fullu.

Skiptið um skemmdar eða slitnar slöngur, rör, raflagnir o.s.frv.

Vélin, gírskiptingin, útblásturshlutar og vökvaleiðslur geta orðið heitar við notkun. Sýnið varúð við þjónustuvinnu á slíkum íhlutum. Látið yfirborð kólna áður en heitir hlutar eru meðhöndlaðir eða aftengdir. Notið hlífðarbúnað þegar við á.

Við suðu skal fylgja leiðbeiningunum í handbókinni. Ávallt skal aftengja rafgeymi áður en suðuvinna hefst á vinnuvélinni. Ávallt skal þvo hendurnar eftir meðhöndlun á hlutum rafgeymis.

Klifrið ekki á vinnuvélinni. Ekki nota tengibúnaðinn sem stiga, eða pall til að vinna í hæð. Notið viðeigandi aðferðir samkvæmt innlendum/staðbundnum öryggisreglum (til dæmis pall á hjólum o.s.frv.) til að komast að svæðum vinnuvélarinnar sem ekki næst til frá jörðu.

Notið alltaf lásbúnað vinnuvélarinnar til að hindra allar óviljandi hreyfingar vinnuvélarinnar (þegar flutt eða dregin) eða hluta hennar sem gæti átt sér stað á vegum eða við þjónustu (opnun, sveifla út eða annað). Lesið og fylgið öllum tengdum upplýsingum í handbókinni sem framleiðandi vinnuvélarinnar útvegar.

## ⚠ Hjól og hjólbarðar ⚠

Tryggið að hjólbarðar séu með réttan þrýsting. Ekki fara yfir ráðlagt álag eða þrýsting. Fylgið leiðbeiningunum í handbókinni varðandi viðeigandi þrýsting hjólbarða.

Hjólbarðar eru þungir. Meðhöndlun hjólbarða án viðeigandi búnaðar getur valdið dauða eða alvarlegu líkamstjóni.

Aldrei skal sjóða felgu á meðan hjólbarði er uppsettur. Ávallt skal fjarlægja allan hjólbarðann af felgunni áður en suða fer fram.

Ávallt skal fá viðurkenndan fagmann sinna viðhaldi á hjólbörðum og felgum. Ef hjólbarði hefur tapað þrýstingi skal fara með hjólbarða og felgu á dekkjaverkstæði eða til söluaðila til viðhaldsvinnu. Sprengifimur aðskilnaður hjólbarða getur valdið alvarlegu líkamstjóni.

EKKI sjóða hjólbarða eða dekk fyrr en hjólbarðinn hefur verið fjarlægður að fullu. Uppblásnir hjólbarðar geta myndað gasblöndu sem kviknar getur í við hátt hitastig vegna suðuvinnu á felgu. Ef loft eða fjarlægt eða hjólbarði er losaður af felgi hverfur EKKI hættan. Þessar aðstæður geta verið fyrir hendi hvort sem hjólbarðar eru með lofti eður ei. Hjólbarðann SKAL fjarlægja að fullu af felgu áður en suðuvinna fer fram á henni.

Setjið upp stilkatroðara, stönglamottur eða annan búnað til að hindra hjólbarðaskemmdir þegar:

- unnið er á ræktuðum akri með grófum stönglum
- unnið er á ræktuðum akri við þurrar aðstæður, þar sem stönglarnir eru harðari og erfiðari

## ⚠ Akstur á opinberum vegum og almennt öryggi við flutninga ⚠

Fylgið staðbundnum lögum og reglum.

Notið viðeigandi ljós sem uppfylla staðbundnar reglur.

Tryggið að SMV-merkið og táknið fyrir hraðaaðkenningu (SIS) séu sýnileg.

Tryggið að klinka hemlafetils sé virkjuð. Læsa skal hemlafetlum saman við akstur á vegum.

Notið öryggiskeðjur fyrir dreginn búnað þegar öryggiskeðjur eru veittar með vinnuvélinni eða búnaðinum.

Lyftið verkfærum eða áfestum búnaði nógu hátt yfir jörðina til að koma í veg fyrir snertingu við jörðina fyrir slysn.

Við flutning á búnaði eða vinnuvél á flutningavagni skal tryggja að slíkt sé tryggilega fest. Tryggið að SMV og SIS á búnaðinum eða vinnuvélinni sé hulið við flutning á eftirvagni.

Hafið í huga loftmannvirki eða raflínur og tryggið að vinnuvélin og/eða áfestur búnaður komist undir slíkt með öruggum hætti.

Aksturshraði ætti að vera þannig að hægt sé að viðhalda fullri stjórn og stöðugleika vinnuvélar á öllum stundum.

Hægið á ykkur og gefið stefnuljós áður en beygt er.

Stöðvið í vegarkanti svo að ökutæki fyrir aftan geti farið fram úr.

Fylgið réttu dráttarverklagi fyrir búnað með eða án hemla.

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera krókinn og fjarstýrðu stjórnlokanna óvirka áður en ekið er á vegum.

Notið alltaf lásbúnað vinnuvélarinnar til að hindra allar óviljandi hreyfingar vinnuvélarinnar (þegar flutt eða dregin) eða hluta hennar sem gæti átt sér stað á vegum eða við þjónustu (opnun, sveifla út eða annað). Lesið og fylgið öllum tengdum upplýsingum í handbókinni sem framleiðandi vinnuvélarinnar útvegar.

## ⚠ Varnir gegn eldi og sprengingu ⚠

Eldsneytis- eða olíuleki á heitt yfirborð eða rafmagnsíhluti getur valdið bruna.

Kviknað getur í uppskeruefni, sorpi, leifum, fuglahreiðrum eða eldfimu efni á heitu yfirborði.

Ávallt skal hafa slökkvitæki í eða nálægt vinnuvélinni.

Tryggið að viðhaldi sé sinnt á slökkvitæki eða -tækjum í samræmi við leiðbeiningar framleiðanda.

Við lok dags skal að minnsta kosti fjarlægja allt sorp og leifar úr ökutækinu, einkum í kringum heita íhluti á borð við vél, girkassa, útblástur, rafgeymi o.s.frv. Tíðari hreinsun

vinnuvélarinnar kann að vera nauðsynleg háð vinnsluumhverfi og -aðstæðum.

Að minnsta kosti daglega skal fjarlægja uppsöfnun leita í kringum hreyfihluti á borð við legu, trissur, reimar, gíra, hreinsunarviftur o.s.frv. Tíðari hreinsun vinnuvélarinnar kann að vera nauðsynleg háð vinnsluumhverfi og -aðstæðum.

Skoðið rafkerfið og leitið að lausum tengjum og trosnaðri einangrun. Gerið við eða skiptið út lausum eða skemmdum íhlutum.

Ekki má geyma olíublautar tuskur eða annað eldfimt efni í vinnuvélinni.

Ekki sjóða eða eldskera neina hluti sem innihalda eldfim efni. Hreinsið hluti vandlega með óeldfimum leysiefnum fyrir suðu- eða eldskurðarvinnu.

Ekki útsetja vinnuvélina fyrir logum, brennandi burstum eða sprengiefni.

Rannsakið tafarlaust óeðlilega lykt sem kann að koma upp við vinnslu vinnuvélarinnar.

## ⚠ Almenn öryggisatriði varðandi rafgeymi ⚠

Verið alltaf með hlífðarglæraugu þegar unnið er með rafgeyma.

Fylgið leiðbeiningum framleiðandans þegar rafgeymar eru geymdar og meðhöndlaðar.

Skapið ekki neistaflug né hafið opinn eld nálægt rafgeyminum.

Rafhlöðuskaut, tenglar og tengdir aukahlutir innihalda blý og blýsambönd. Þvoið hendur eftir meðhöndlun.

Loftræstið svæðið þegar þið hlaðið rafgeyminn eða notið hann í lokuðu rými.

Rafsýrur valda brunasárum. Rafhlöður innihalda brenni-steinssýru. Forðist snertingu við húð, augu eða fatnað. Mótgjöf (útvortis): Skolið með vatni. Mótgjöf (augu): skolið með vatni í 15 mínútur og leitið til læknis samstundis. Mótgjöf (innvortis): Drekið mikið magn af vatni eða mjólk. Reynið ekki að framkalla uppköst. Leitið til læknis samstundis.

Aftengið neikvæðu (-) skautin fyrst og tengið síðast neikvæðu (-) skautin aftur.

Geymið þar sem börn ná ekki til né aðrir aðilar sem það er ekki heimilt.

Við logsuðu í vinnuvélinni skal aftengja bæði skaut rafgeymisins.

Ekki skal logsjóða, slípa eða reykja nálægt rafgeyminum.

Þegar notaðar eru aukarafgeymar eða verið er að tengja startkapla til að ræsa vélina skal nota aðferðina sem sýnd er í handbók stjórnanda. Ekki leiða í gegnum skaut.

## ⚠ Öryggi farþegasætis ⚠

Notkun á opinberum vegum:

- Þegar ekið er á opinberum vegum má nota farþegasætið af og til og aðeins í stuttan tíma til að hægt sé að flytja einn farþega frá bænum að túninu.

Grípa þarf til eftirfarandi varúðarráðstafana þegar farþegasæti er notað:

- Aðeins ætti að aka dráttarvél á litlum hraða og á sléttu undirlagi.
- Forðist skjóta ræsingu og stöðvun.
- Forðist skarpar beygjur.
- Ávallt skal stilla sætisbeltin rétt.
- Hafið dyrnar alltaf lokaðar.

Notkun á túninu:

- Farþegasætið ná nota af einum aðila þegar verið er að þjálfa nýjan stjórnanda eða þegar bifreiðavirki er að greina vélrænt vandamál.

## ⚠ Kerfi sem skynjar nærveru stjórnanda ⚠

Vinnuvélin er búin kerfi sem skynjara nærveru stjórnanda til að koma í veg fyrir ákveðna eignileika þegar stjórnandinn er ekki í sæti stjórnanda.

Aldrei skal aftengja eða fara framhjá kerfi sem skynjar nærveru stjórnanda.

Ef kerfi sem skynjar nærveru stjórnanda virkar ekki verður að gera við það.

## ⚠ Aflúttak (PTO) ⚠

Aflúttaksbúnaður getur valdið dauða eða alvarlegu líkamstjóni. Áður en þið vinnið með eða nálægt úttaksskaftinu eða þjónustið eða hreinsið akstursvinnuvél skal setja aflúttaksstöngina í aftengda stöðu, drepa á vélinni og fjarlægja lykilinn.

Þegar aflúttak er í notkun verður hlíf að vera til staðar sem hindrar dauða eða líkamstjón stjórnanda eða vegfarenda.

Við aflúttaksvinnu í kyrrstöðu skal halda sig fjarri hreyfihlutum og tryggja að viðeigandi hlífar séu til staðar.

## ⚠ Glitaugu og viðvörunarljós ⚠

Þið verðið að nota blikkandi gulbrún viðvörunarljós við notkunar búnaðar á opinberum vegum.

## ⚠ Sætisbelti ⚠

Hafið öryggisbeltin spennt öllum stundum.

Skoðun og viðhald sætisbelta:

- Tryggið gott ástand sætisbelta.
- Hafið skarpar brúnir og hluti sem geta valdið skemmdum fjarri beltunum.
- Skoðið beltin með reglubundnum hætti, sylgjur, inndráttarbúnað, festingar, slakakerfi og festibola og leitið að skemmdum og slit.
- Skiptið um alla hluti sem eru með skemmdir eða slit.

- Skiptið um belt sem eru með skurði sem geta veikt þau.
- Athugið hvort boltar séu hertir á sætisfestingu.
- Ef belt er áfest sætinu skal tryggja að sætið eða sætisfesting sé tryggilega fest.
- Tryggið að sætisbelti séu hrein og þurr.
- Aðeins má hreinsa belt með sápulausn og volgu vatni.
- Ekki nota klór eða litunarefni því það getur gert beltin ekki eins sterk.

## ⚠ Varnarbúnaður stjórnanda ⚠

Vinnuvélin er búin varnargrind fyrir stjórnandann, eins og: Veltivarnargrind (ROPS), fallvarnargrind (FOPS) eða stýrishúsi með ROPS. Veltivarnarbúnaður kann að vera á greind eða tveggja eða fjögurra stoða búnaður sem notaður er til verndar fyrir stjórnandann til að lágmarka möguleikann á alvarlegu líkamstjóni. Festibúnaður og festingar mynda festinguna við vinnuvélina og eru hluti af veltivarnarbúnaðinum.

Varnarbúnaðurinn er sérstakur öryggishluti vinnuvélarinnar.

Festið ekki búnað við veltigrindina til að draga hann. Borið EKKI göt á veltigrindina.

Varnarbúnaðurinn og samtengdir hlutar er vottaður búnaður. Skemmdir, bruni, tæring eða breyting mun veikja búnaðinn og draga úr vörminni. Ef þetta kemur fyrir verður að skipta um veltigrindina svo að hún veiti sömu vernd og ný veltigrind. Hafið samband við söluaðilann til að hann skoði og skipti um veltigrind.

Eftir slys, bruna eða veltu VERÐUR eftirfarandi að vara framkvæmt af viðurkenndum tæknaðila áður en vinnuvélin fer aftur í notkun á túni eða í önnur verk:

- SKIPTA ÞARF ÚT varnarbúnaðinum.
- Skoða VERÐUR festingu og fjöðrun varnarbúnaðar, sæti stjórnanda og fjöðrun, sætisbelti og festihluti og lagnir í varnarbúnaði stjórnanda og leita vandlega að skemmdum.
- SKIPTA ÞARF ÚT öllum skemmdum hlutum.

EKKI LOGSJÓÐA, BORA GÖT, REYNA AÐ RÉTTA ÚR EÐA GERA VIÐ VARNARBÚNAÐINN. ALLAR BREYTINGAR DRAGA ÚR HEILLEIKA BURÐARVIRKIS BÚNAÐARINS SEM GÆTI VALDIÐ DAUÐA EÐA ALVARLEGU LÍKAMSTJÓNI EF ELDUR KEMUR UPP, ÖKUTÆKIÐ VELUR, ÁREKSTUR Á SÉR STAÐ EÐA SLYS.

Sætisbelti eru hluti af varnarbúnaðinum og þarf að nota öllum stundum. Stjórnandanum verður að vera haldið í sætinu innan rammans til að varnarbúnaðurinn virki.

## ⚠ Loftræstikerfi ⚠

Mikill þrýstingur er á loftræstikerfinu. Ekki aftengja leiðslurnar. Losun háþrýstings getur valdið alvarlegu líkamstjóni.

Loftræstikerfið er með lofttegundir sem eru skaðlegar umhverfinu ef þær eru losaðar út í það. Ekki reyna að gera við kerfið.

Þjálfaðir þjónustuaðilar mega einir gera við, sinna viðhaldi eða endurhlaða loftræstikerfið.

## ⚠ Persónuhlífar áskildar ⚠

Notið persónuhlífar á borð við öryggishjál, augnhlífar, þungahanska, eyrnahlífar, hlífðarfatnað o.s.frv.

## ⚠ Merkið Ekki nota ⚠

Áður en þú hefur viðhald á vinnuvélinni skaltu festa viðvörðunarkerfið „Ekki nota“ á vinnuvélina á stað sem er sýnilegur.

## ⚠ Hættuleg íðefni ⚠

Útsetning eða snerting við hættuleg efni getur valdið fólki alvarlegum skaða. Vökvar, smurefni, málning, límefni, kælivökvar o.s.frv. sem nauðsynlegir eru virkni vinnuvélarinnar geta verið hættulegir. Þau gætu laðað að sér húsdýr og verið þeim skaðleg eins og fólki.

Efnaöryggisblöð veita upplýsingar um efni og innihalda verklag varðandi vöru, örugga meðhöndlun og geymslu, skyndihjálparráðstafanir og verklag sem grípa þar til ef leki á sér stað eða losun fyrir slysni. Efnaöryggisgagnablöð eru fáanleg hjá söluaðilanum.

Fyrir viðhald á vinnuvélinni skal skoða efnaöryggisblað fyrir hvert smurefni, vökva o.s.frv. sem notuð eru í vinnuvélinni. Þessar upplýsingar gefa til kynna þá áhættu sem fylgir og hjálpa við að framkvæma þjónustu fyrir vinnuvélina á öruggan hátt. Farið eftir upplýsingunum á efnaöryggisgagnablöðunum, ílátum framleiðenda auk upplýsinga í þessari handbók þegar þjónusta er framkvæmd fyrir vinnuvélina.

## ⚠ Veituöryggi ⚠

Við gröft eða notkun jarðvinnsluverkfæra skal hafa í huga kapla sem eru grafnir eða önnur þjónustuatriði. Hafið samband við staðbundin veitufyrirtæki eða yfirvöld, eins og við á, til að ávarða staðsetningu á slíku.

Tryggið að það sé fullnægjandi fríbil í allar áttir. Sýnið sérstaka varúð hvað varðar loftaflínur og tálma sem hanga. Háspennulínur kunna að krefjast fríbils sem er umtalsvert í öryggisskyni. Hafið samband við staðaryfirvöld eða veitufyrirtæki til að fá upplýsingar um öruggt fríbil frá háspennuraflínum.

Dragið inn upphækkaða eða útdregna í hluti, ef þörf krefur. Fjarlægið eða lækkið fjarskiptaloftnet eða annan aukabúnað. Ef snerting á sér stað milli vinnuvélar og rafaflgjafa skal grípa til eftirfarandi ráðstafana:

## ⚠ Öryggisatriði í eldingaveðri ⚠

Notið vinnuvélina ekki í eldingaveðri.

Ef þið eruð á jörðinni í eldingaveðri skuluð þið halda ykkur fjarri vélum og búnaði. Leitið skjóls í varanlegu mannvirki með vörn.

## ⚠ Farið í og úr ⚠

Aðeins skal fara úr og í vinnuvélina og tilgreindum stöðum sem eru með handrið, þrep og/eða stiga.

Ekki stökkva af vinnuvélinni.

Tryggið að þrep, stigar og pallar séu hreinir og lausir við leifar eða aðskotaefni. Líkamstjón getur átt sér stað vegna yfirborðs sem er hált.

Snúið ykkur að vinnuvélinni þegar farið er í og úr henni.

Fargið öllum vökvum, síum og ílátum á þann hátt sem er öruggur fyrir umhverfið samkvæmt staðbundnum lögum og reglum. Athugið með réttar upplýsingar um förgun hjá staðbundnum umhverfis- og endurvinnslumiðstöðvum.

Geymið vökva og síur í samræmi við staðbundin lög og reglur. Notið aðeins viðeigandi ílát fyrir geymslu íðefna eða jarðolíuefna.

Geymið þar sem börn ná ekki til né aðrir aðilar sem það er ekki heimilt.

Notuð efni gera kröfu um viðbótarvarúðarráðstafanir. Verðið ykkur úti um heildstæðar upplýsingar frá framleiðanda eða dreifingaraðila efnanna áður en þið notið þau.

- Stöðvið færslu vinnuvélarinnar samstundis.
- Setjið stöðuhemilinn á, drepjið á vélinni og fjarlægið lyk-  
ilinn.
- Athugið hvort öruggt sé að fara úr stýrishúsinu eða hvort raunveruleg staðsetning þín sé ekki í snertingu við rafmagnsvíra. Ef þið farið ekki skuluð þið vera á stað ykkar og óska eftir aðstoð. Ef þið getið farið af staðsetningu ykkar án þess að snerta línur skuluð þið stökkva úr vinnuvélinni og tryggja að þið snertið ekki jörðina og vinnuvélina á sama tíma.
- Ekki leyfa neinum að snerta vinnuvélina fyrr en rafmagn hefur verið tekið af raflínum.

Ef eldingaveður hefst við notkun skal ekki fara úr stýris-  
húsinu. Ekki fara úr stýrishúsi eða af palli stjórnaða. Ekki  
snerta jörðina eða hluti fyrir utan vinnuvélina.

Hafið ávallt þriggja punkta snertingu við þrep, stiga og handföng.

Aldrei skal fara úr eða í vinnuvél á hreyfingu.

Ekki nota stýrið eða önnur stjórnæki eða aukabúnað eins og handrið þegar farið er í eða úr stýrishúsi eða palli stjórnaða.

## **Vinna í mikilli hæð**

Þegar viðhald á dráttarvél gerir kröfu um vinnu í mikilli hæð:

- Notið uppsett þrep, stiga og/eða handföng á réttan hátt.
- Standið ekki á svæðum dráttarvélar sem eru ekki hönnuð til að vera þrep eða pallar.
- Gerið viðeigandi ráðstafanir ef þarf samkvæmt landsbundnum/staðbundnum öryggisreglum (til dæmis, sjálf-

stæður rúllandi pallur á hjólum, o.s.frv.) til að ná til hluta eins og spegla, snúningsljósa, loftsía, GPS móttakara eða annarra hluta sem ekki næst í frá jörðu.

- Notið aldrei þrep, stiga og/eða handföng þegar dráttarvélin er á hreyfingu.

Notið ekki dráttarvélinu sem lyftu, stiga eða pall til að vinna í mikilli hæð.

## **Lyfting og hlass fyrir ofan**

Aldrei skal nota hjóla- eða beltaskóflur, gaffla o.s.frv. eða annan lyfti-, vinnslu- eða graftarbúnað til að lyfta fólki.

Notið ekki upphækkaðan búnað sem vinnupall.

Nauðsynlegt er að þekkja allt hreyfisvið vélarinnar og búnaðarins og ekki fara inn á eða leyfa neinum að fara inn á hreyfisviðið þegar vélin er í notkun.

Farið aldrei á eða leyfið neinum að fara á svæðið undir búnaðinum sem lyft var upp. Búnaðurinn og/eða farmurinn getur dottið óvænt og kramið þann sem undir honum er.

Ekki fara úr búnaði í upphækkaðri stöðu á meðan honum er lagt eða í þjónustu hans nema hann sé tryggilega studdur. Vökvastrokka þarf vélrænt að læsa eða styðja ef skilið er við þá í upphækkaðri stöðu vegna þjónustu eða aðgangs.

Hjóla- og beltaskóflur, gafflar o.s.frv. eða annar lyfti-, vinnslu- eða graftarbúnaður og hlass þess breytir þyngdarmiðju vinnuvélarinnar. Þetta getur valdið því að vinnuvélin velti í halla eða ósléttu undirlagi.

Hlass getur fallið úr hjóla- eða beltaskóflu eða lyftibúnað og kramið stjórnandann. Sýna þarf varúð þegar hlassi er lyft. Notið viðeigandi lyftibúnað.

Lyftið ekki hlassinu hærra en nauðsynlegt er. Lækkið hlass til flutnings. Munið að hafa viðeigandi fríbil frá jörðu og öðrum hindrunum.

Búnaður og tengt hlass getur hindrað sjónsvið og valdið slysum. Notið ekki þegar sjónsvið er ófullnægjandi.

## Fjölnota handfang

### ⚠ VIÐVÖRUN

Hlutir sem hreyfast!

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera krókinn og fjarstýrðu stjórnlokanna óvirka áður en ekið er á vegum.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1587A

### ⚠ VIÐVÖRUN

Óvæntar hreyfingar vélar!

Notið alltaf lásbúnað vinnuvélarinnar til að hindra allar óviljandi hreyfingar vinnuvélarinnar (þegar flutt eða dregin) eða hluta hennar sem gæti átt sér stað á vegum eða við þjónustu (opnun, sveifla út eða annað). Lesið og fylgið öllum tengdum upplýsingum í handbókinni sem framleiðandi vinnuvélarinnar útvegar.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

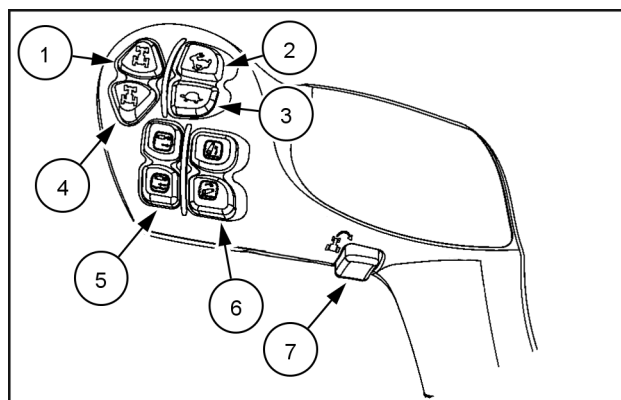
W1789A

**ATH.:** Eitt af eftirfarandi fjölnota handföngum er uppsett og veltur það á búnaði dráttarvélarinnar. Myndirnar í þessari handbók sýna aðeins fullbúið fjölnota handfang.

### Einfalt fjölnota handfang

Einfalda fjölnota handfangið gerir mögulegar einnar handar aðgerðir fyrir ákveðnar dráttarvélaraðgerðir, sem allar eru útskýrðar í frekari smáatriðum eftir því sem lesið er í gegnum handbókina.

1. Hraðrofi gírskiptingar fram á við
2. Uppskiptirofi
3. Niðurskiptirofi
4. Hraðrofi gírskiptingar aftur á bak
5. Stýringar ytri vökvatjakka
6. Rofar til að hækka/lækka krók
7. Snúningur við endaröð (ef við á)

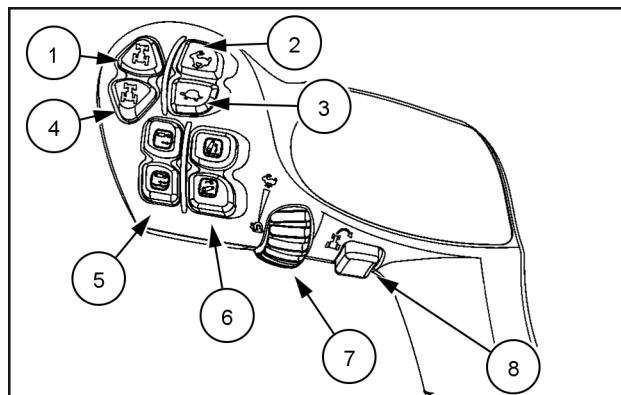


SVIL18TR00242AA 1

### Tæknibætt fjölnota handfang

Fjölnota handfangið gerir mögulegar einnar handar aðgerðir fyrir ákveðnar dráttarvélaraðgerðir, sem allar eru útskýrðar í frekari smáatriðum eftir því sem lesið er í gegnum handbókina.

1. Hraðrofi gírskiptingar fram á við
2. Uppskiptirofi
3. Niðurskiptirofi
4. Hraðrofi gírskiptingar aftur á bak
5. Stýringar ytri vökvatjakka
6. Rofar til að hækka/lækka krók
7. Þumalhjól fyrir hraðasvið
8. Snúningur við endaröð (ef við á)



SVIL17TR03619AA 2

## Tæknibættur stýripinni (ef til staðar)

### ⚠ VIÐVÖRUN

Hlutir sem hreyfast!

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera krókinn og fjarstýrðu stjórnlokanna óvirka áður en ekið er á vegum.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1587A

### ⚠ VIÐVÖRUN

Óvæntar hreyfingar vélar!

Notið alltaf lásbúnað vinnuvélarinnar til að hindra allar óviljandi hreyfingar vinnuvélarinnar (þegar flutt eða dregin) eða hluta hennar sem gæti átt sér stað á vegum eða við þjónustu (opnun, sveifla út eða annað). Lesið og fylgið öllum tengdum upplýsingum í handbókinni sem framleiðandi vinnuvélarinnar útvegur.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1789A

Háþróaði stýripinninn (ef uppsettur) gerir mögulegar einnar handar aðgerðir fyrir ákveðnar dráttarvélaraðgerðir, sem allar eru útskýrðar í frekari smáatriðum eftir því sem lesið er í gegnum handbókina.

### Rofaaðgerð – Stýripinni fyrir tvo fjarstýriloka

1. Ekki með valkvæðum litaskjá uppsettum: Stjórnar fjarstýrðu vökvastreymi í gegnum liða og viðbótarloka. Stillanlegt ef valfrjáls litaskjár er uppsettur.
2. Ekki með valkvæðum litaskjá uppsettum: Stjórnar fjarstýrðu vökvastreymi í gegnum liða og annan viðbótarloka. Stillanlegt ef valfrjáls litaskjár er uppsettur.
3. Skipta um stefnu
4. Ekki með valkvæðum litaskjá uppsettum: Skipt frá miðlægum stjórnlokum í aftari stjórnloka og öfugt. Stillanlegt ef valfrjáls litaskjár er uppsettur.
5. Uppskiptingarrofi



MOIL19TR02366AA 1



MOIL19TR02353AA 2

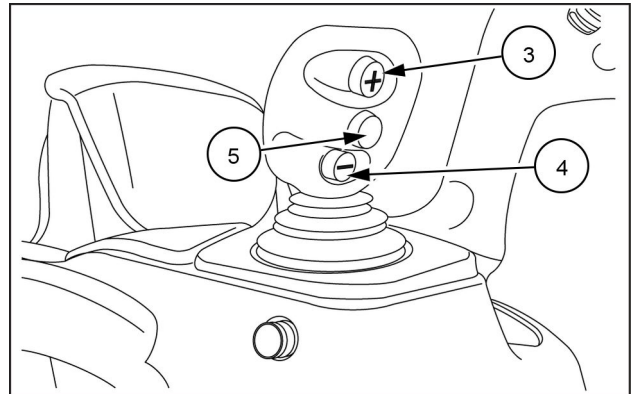
6. Niðurskiptingarrofi
7. Aðgerðarofi kúplingar

## Rofaaðgerð – Stýripinni fyrir þrjá fjarstýriloka

1. Ekki með valkvæðum litaskjá uppsettum: Stjórnar fjarstýrðu vökvastreymi í gegnum liða og viðbótarloka. Stillanlegt ef valfrjáls litaskjár er uppsettur.
2. Skipta um stefnu
3. Uppskiptingarrofi



MOIL19TR02377AA 3



MOIL19TR02353AA 4

4. Niðurskiptingarrofi
5. Aðgerðarofi kúplingar

## Innbyggt stjórnborð

### ⚠ VIÐVÖRUN

Hlutir sem hreyfast!

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera krókinn og fjarstýrðu stjórnlokanna óvirka áður en ekið er á vegum.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1587A

### ⚠ VIÐVÖRUN

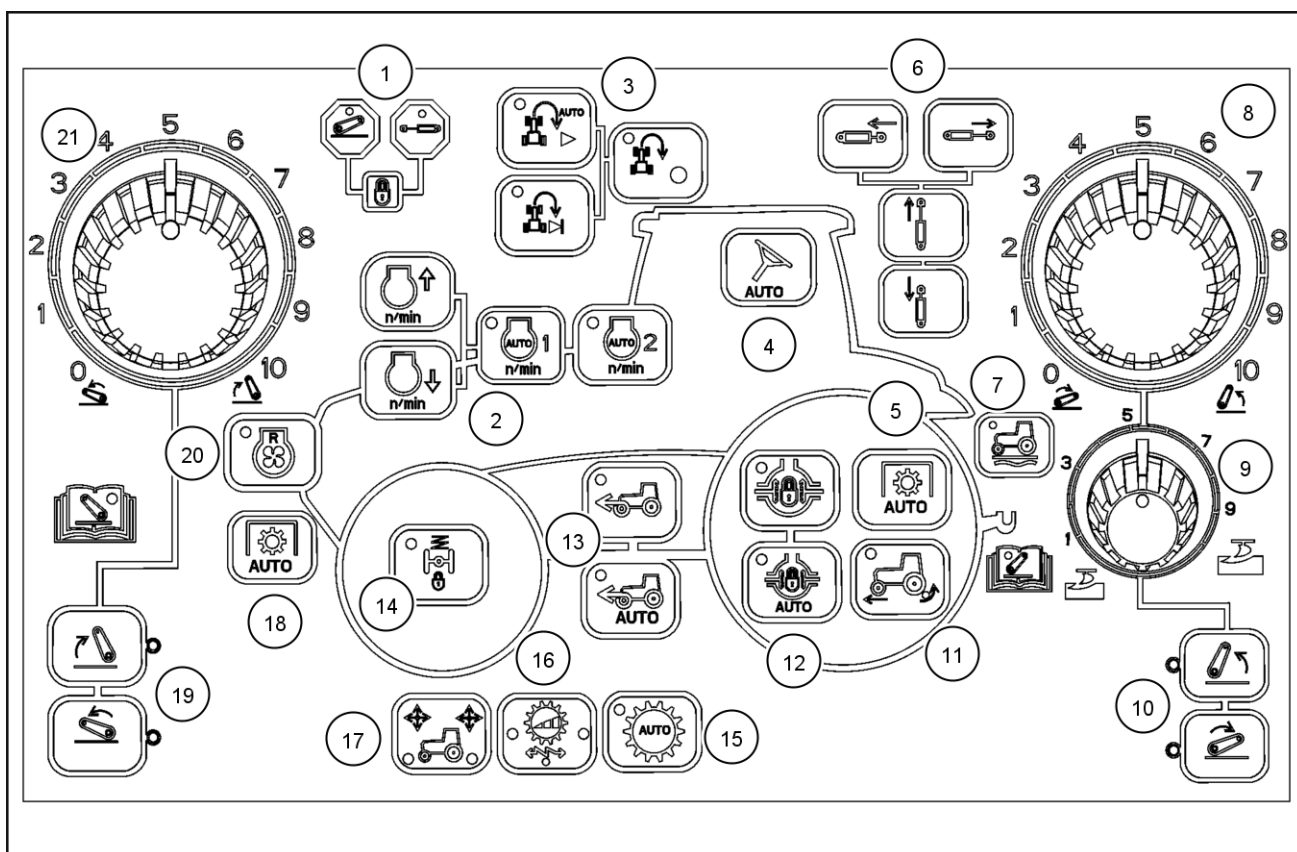
Óvæntar hreyfingar vélar!

Notið alltaf lásbúnað vinnuvélarinnar til að hindra allar óviljandi hreyfingar vinnuvélarinnar (þegar flutt eða dregin) eða hluta hennar sem gæti átt sér stað á vegum eða við þjónustu (opnun, sveifla út eða annað). Lesið og fylgið öllum tengdum upplýsingum í handbókinni sem framleiðandi vinnuvélarinnar útvegar.

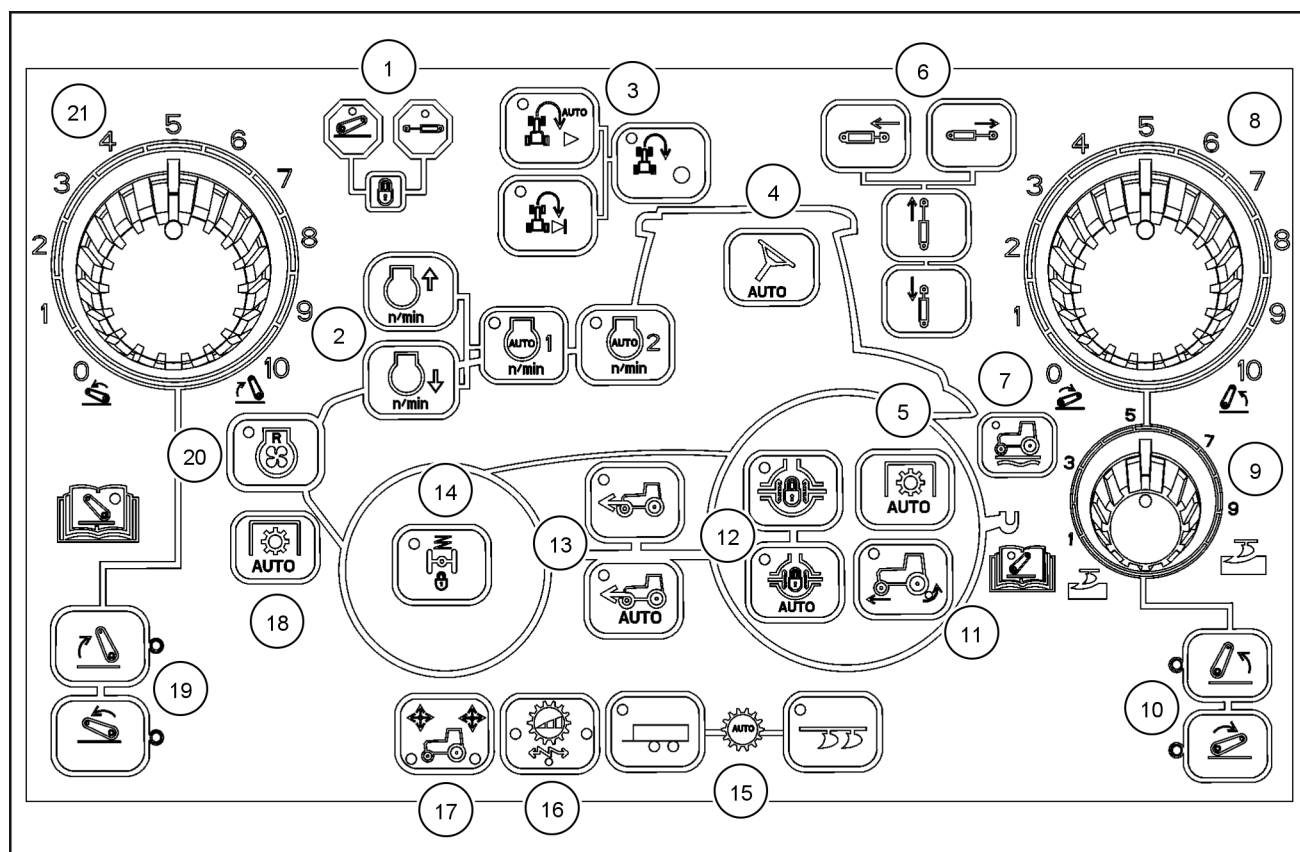
Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1789A

Eitt af eftirfarandi innbyggðum stjórnborðum (ICP) er uppsett á dráttarvélinni, háð framleiðsludegi.



SVIL17TR03697FA 1



SVIL17TR03699FA 2

Dráttarvélín er búin ýmsum rafstýringum sem staðsettar eru á einingu sætisarms. Heildarútskýring á rofavirkni má finna í viðeigandi hlutum þessarar handbókar.

## Hægra stjórnborð

1. Viðvörðunarljós fyrir rafknúna fjarstýriloka og þriggja punkta krókslæsingu
2. Stillingar fyrir stöðugan vélarsnúning (CES)
3. Sjálfvirk/handvirk aðgerð Easy Tronic upptöku/spilunar
4. Sjálfstýring
5. Sjálfvirk stýring aftara aflúttaks
6. Vökvastíllt tengi ofan og lyftistöng hægra megin
7. Akstursstjórn
8. Stöðustýring þriggja punkta króks að aftan
9. Hleðslustýring þriggja punkta króks að aftan
10. Rofar lyfta/síga þriggja punkta krók og vinnsluljós
11. Skriðvörn
12. Mismunadrifslás, sjálfvirk/handvirk virkjun
13. Fjór hjóladrif, sjálfvirk/handvirk virkjun
14. Fjöðrun öxuls að framan
15. Skiptistilling
16. Næmni gírskiptingar
17. Valrofi stýrispinna framan/aftan
18. Fremri sjálfkrafa stýring aflúttaks
19. Rofar lyfta/síga krók að framan og vinnsluljós
20. Ekki notað
21. Stöðustýring framkróks

## Vökvaknúinn aðalrofi

### ⚠ VIÐVÖRUN

Hlutir sem hreyfast!

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera krókinn og fjarstýrðu stjórnlokanna óvirka áður en ekið er á vegum.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1587A

### ⚠ VIÐVÖRUN

Misnotkunarhætta!

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera framkrókinn óvirkan. Stillingin 0% fyrir sighraða er ekki ætluð sem öryggislásbúnaður.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1792A

### ⚠ VIÐVÖRUN

Óvæntar hreyfingar vélar!

Notið alltaf lásbúnað vinnuvélarinnar til að hindra allar óviljandi hreyfingar vinnuvélarinnar (þegar flutt eða dregin) eða hluta hennar sem gæti átt sér stað á vegum eða við þjónustu (opnun, sveifla út eða annað). Lesið og fylgið öllum tengdum upplýsingum í handbókinni sem framleiðandi vinnuvélarinnar útvegar.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1789A

### ⚠ VIÐVÖRUN

Misnotkunarhætta!

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera afturkrókinn óvirkan. Stillingin 0% fyrir sighraða er ekki ætluð sem öryggislásbúnaður.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1603A

## Flutningslås raf- og vökvaknúins stjórn-/fjarstýribúnaðar

Við akstur á vegi má afvirkja miðupsetta fjarstýriloka, aftari rafknúna fjarstýriloka og þriggja punkta krók til að koma í veg fyrir lækkun verkfæris fyrir slysni sem getur valdið skemmdum á dráttarvélinni eða yfirborði vegar.

**ATH.:** Táknið á rofanum getur verið mismunandi og ræðst það af uppsetningu dráttarvélar.

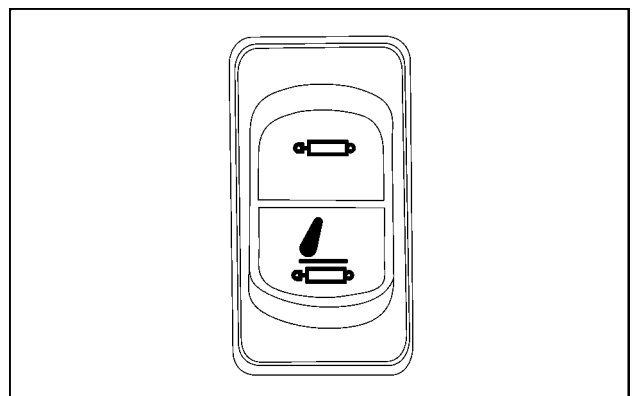
Rofinn á stoð 'C' í stýrishúsinu hefur þrjár staðsetningar og veitir eftirfarandi aðgerðir.

Þrýstið ofan á rofann til að setja orku á rafknúna aftari og miðupsetta\* fjarloka (þriggja punkta krókur læstur).

Þrýstið neðst á rofann til að setja orku á rafknúna aftari og miðupsetta\* fjarloka og þriggja punkta krók.

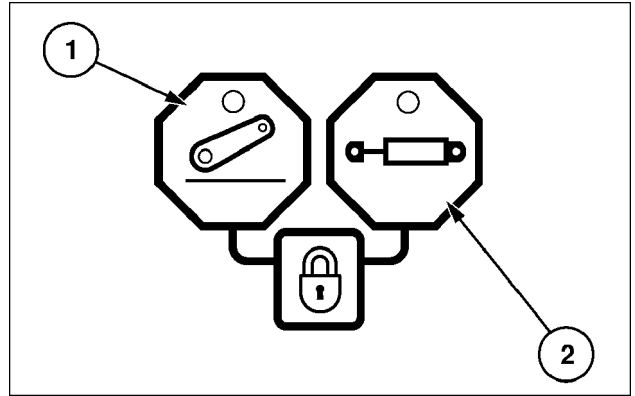
Miðstaða. Rafknúnir fjarlokar og þriggja punkta krókur læstir.

\* (þar sem til staðar er)



SVIL17TR00867AA 1

Þegar aðalrofinn er í miðstöðu (afl af) kviknar á viðvör-  
unarljósunum í ICP sem staðfestir að bæði EHR **(2)** og  
þriggja punkta krókur **(1)** séu læst.



SS11D010 2

## Notkun rafrænnar skriðvarnar (EDC)

### ⚠ VIÐVÖRUN

#### Misnotkunarhætta!

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera afturkróinn óvirkan. Stillingin 0% fyrir sighraða er ekki ætluð sem öryggislásbúnaður.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1603A

### Stöðustjórnun

Tryggið að vökvaaðalrofi sé í „ON“ stöðu svo að þriggja punkta krókur virki, sjá síðu **Vökvaknúinn aðalrofi (35.000)**.

Festið verkfærið við þriggja punkta krókin.

Snúðu djúpristustýringunni (2) að fullu rangsælis, þetta er stillingin fyrir stöðustýringu.

Ræsið vélina og notið stýrihnapp fyrir stöðu (1) til að lyfta verkfærinu í stigum, tryggið að það sé að minnsta kosti **100 mm (4 in)** fríbil á milli verkfærisins og dráttarvélarinnar.

Athugið myndina í neðri skjánum. Ef álesturinn er lægri en „100“ merkir það að verkfærið sé ekki að fullu lyft.

Stillið stýrihnapp fyrir hæðarmörk (6) til að koma í veg fyrir að króknum sé lyft frekar og hindra möguleikann á því að verkfærið skemmi dráttarvélinar þegar því er að fullu lyft.

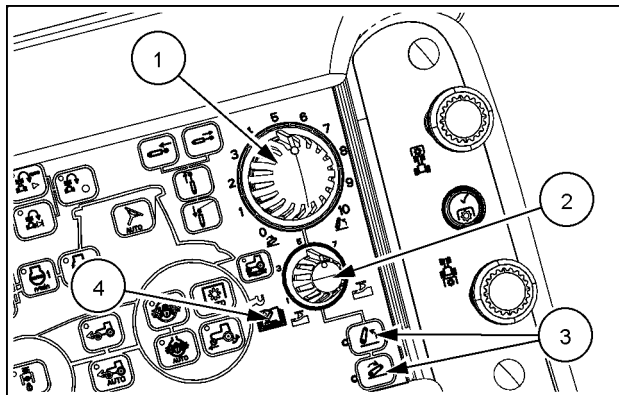
Þegar rofinn fyrir skjóta lyftu/lækkun er notaður eða stýrihnappur fyrir stöðu er notaður til að lyfta verkfærinu hækkar það aðeins hæðina við stillta stýringu fyrir hæðarmörk, eins og ákvarðað er í fyrra skrefi.

Staða 0 leyfir að króknum sé lyft aðeins við **50%** að lyftihæð sinni en staða 10 leyfir að honum sé lyft við hámarks lyftihæð sem má stilla á sviði 0 til 10.

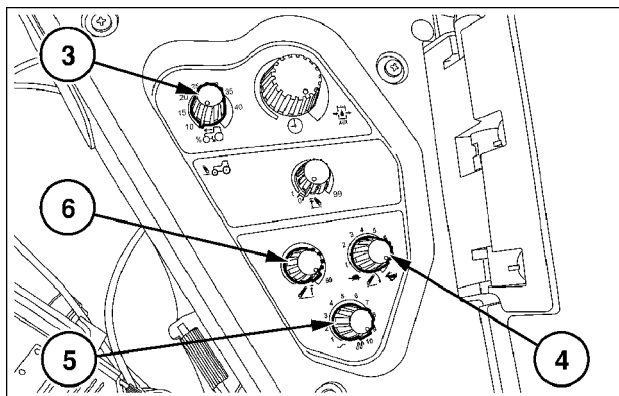
Stillið fallhraða, sem fer saman við stærð og þyngd áfests verkfæris, með því að snúa stýrihnappi sighraða (4). Snúið hnappinum réttisælis til að auka sighraðann eða rangsælis til að hægja á sighraðanum.

**TILKYNNING:** Við fyrstu stillingu á verkfærinu til vinnu skal halda stýrihnappi sighraða í stöðu fyrir hægt sig (táknið með „skjaldböku“).

Þegar rofinn fyrir lyfta/lækka er notaður til að lækka verkfærið mun það lækka á stýrðum hraða eins og ákvarðaður er í fyrra skrefi.



SVIL17TR00779AA 1



BRL6436C 2

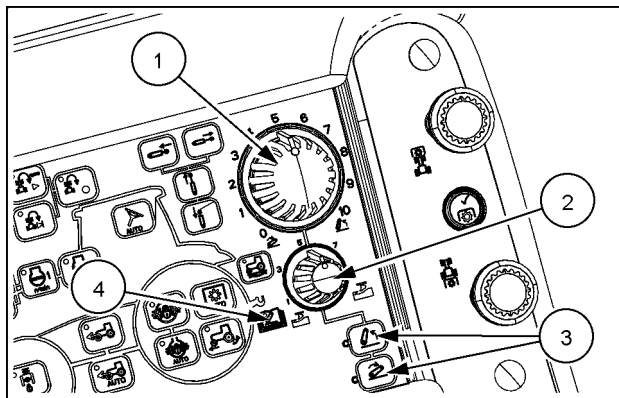
## Notkun stöðustýringar

Við notkun í stöðustýringu ætti djúpristustýringunni (2) helst að vera snúið að fullu rangsælis.

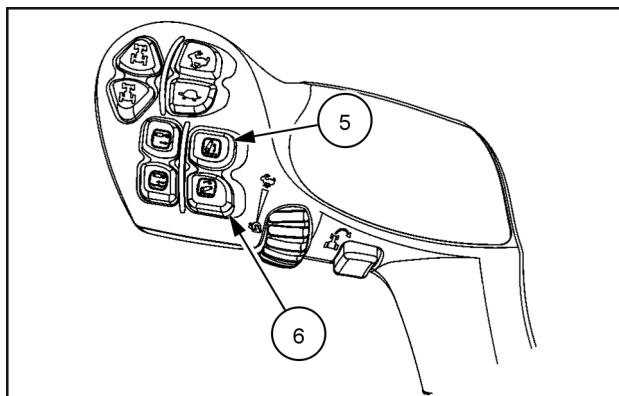
Notið stýrihnappinn fyrir stöðu (1) til að lyfta og lækka þriggja punkta króinn. Verkfærið lyftist og stöðvast í þeirri hæð sem stillt er með stýrihnappinum fyrir hæðarmörk.

**ATH.:** Lyftihraði stillist sjálfkrafa. Ef mikil færsla fer fram með stýrihnappi fyrir stöðu þá bregðast neðri tengi við með því að hreyfast hraðar. Þegar tengin nálgast þá stöðu sem stillt er með stýrihnappi fyrir stöðu færast verkfærið hægar.

Ef nauðsynlegt er að lyfta verkfærinu á höfðanum skal þrýsta stutt á lyftirofann (5) til að lyfta verkfærinu í stöðu sem stillt er með stýrihnappi fyrir hæðarmörk. Þegar farið er aftur inn á vinnusvæðið skal þrýsta stutt á neðri rofann (6) og fer verkfærið þá aftur í þá hæð sem upprunalega var stillt með stýrihnappi fyrir stöðu (1).



SVIL17TR00779AA 3



SVIL17TR03619AA 4

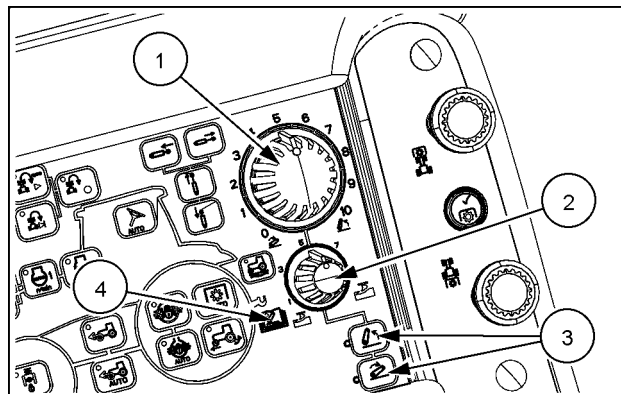
## Ristustjórnun

Nauðsynlegt er að stilla kerfi djúpristustýringar þannig að það henti verkfærinu og aðstæðum í jörðu og til að tryggja bestu frammistöðu á akrinum.

Hleðslustýring fyrir drátt **(2)** ákvarðar dýpt verkfæris með því að stilla nauðsynlegt afl í skynjunarpinnum fyrir drátt. Stillið stýringuna í miðstöðu áður en vinna hefst.

Staða hnapps djúpristunæmis **(7)** ákvarðar næmi kerfisins. Stillið hnappinn í miðstöðu áður en verkfærið er lækkað til vinnu.

Lækkið verkfærið með því að snúa stýrihnappi fyrir stöðu **(1)** rangsælis.

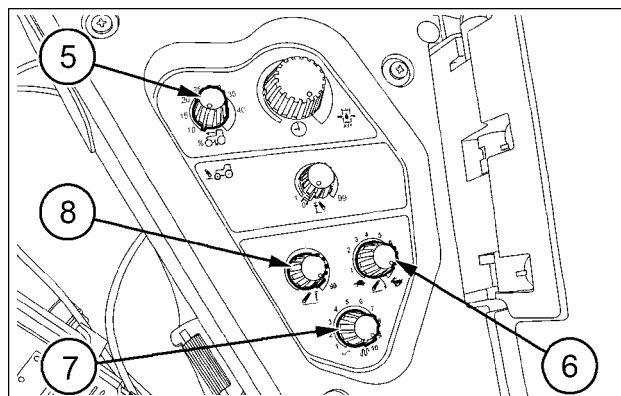


SVIL17TR00779AA 5

Stillið nauðsynlega vinnudýpt verkfæris með því að breyta stillingunni á djúpristustýringunni **(2)**. Þegar nauðsynlegri dýpt er náð skal snúa stöðustýringu rangsælis þar til verkfærið fer að hækka, síðan skal snúa réttisælis lítið hverju sinni til að silla mörk á hámarksdýpt.

Við rétta stillingu mun stilling fyrir stöðustýringu koma í veg fyrir að verkfærið „taki dífu“ eða fari of djúpt í svæði þar sem mjúkur eða léttur jarðvegur er fyrir hendi.

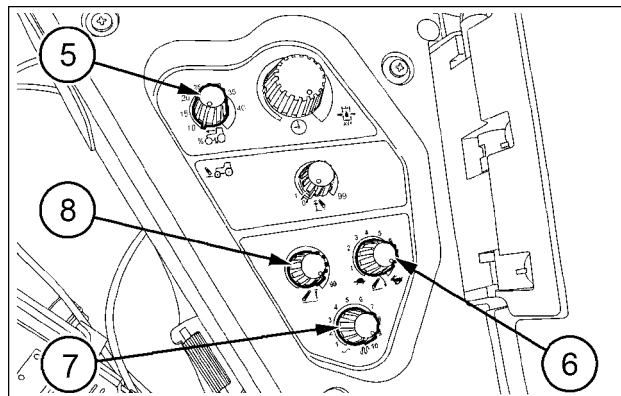
Þegar djúpristuálag og hámarksdýpt hafa verið stillt skal lyfta og lækka verkfærið með því að nota gírstangarrofann fyrir skjóta lyftingu.



SS10D218 6

Fylgist með verkfærinu þegar það fer í gegnum jarðveginn og stillið hnappinn fyrir djúpristunæmi **(7)** þar til tilhneiging til að hækka eða lækka, vegna breytilegs viðnáms jarðvegar, er fullnægjandi. Eftir stillingu mun vökvakerfi dráttarvélarinnar sjálfkrafa stilla dýpt verkfæris til að viðhalda jöfnum drætti (djúpristuálag) fyrir dráttarvélina.

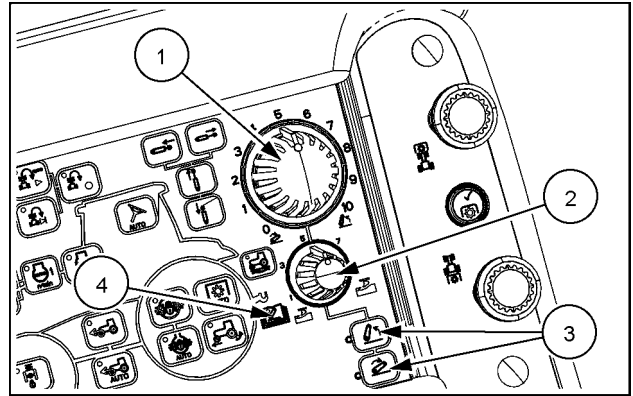
Hámarks stilling næst fram með því að fylgja gaumljósum fyrir færslu **(3)** mynd 5. Efra ljósið kviknar í hvert sinn sem kerfið lyftir verkfærinu þegar leiðréttingar á venjulegri djúpristu eiga sér stað. Neðra ljósið kviknar þegar verkfærið lækkar.



SS10D218 7

Snúið hnappi djúpristunæmis (7) hægt réttsælis. Kerfið bregst við með minni, skjótari færslum eins og sést því bæði gaumljós blikka. Á þessum tímapunkti skal snúa hnappinum örlítið rangsælis þar til bæði gaumljós blikka einu sinni á hverjum **2 s** eða **3 s** eða, eins og nauðsyn krefur, svo henti jarðvegsaðstæðum.

Þegar nauðsynlegar vinnuaðstæður hafa verið ákveðnar er ekki nauðsynlegt að færa stýrihnapp fyrir stöðu aftur fyrr en tilgreindu verki er lokið.

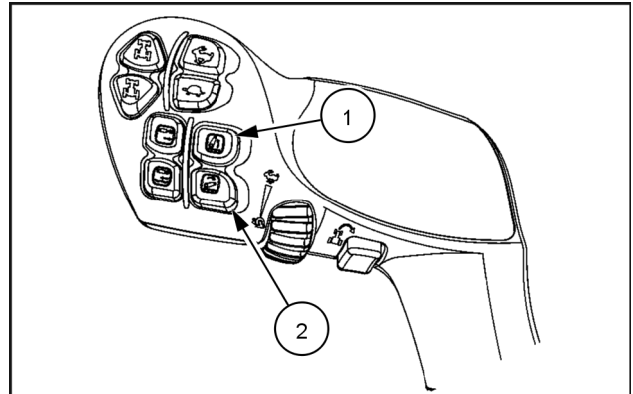


SVIL17TR00779AA 8

Við komu á höfðann skal þrýsta stutt á skjóta lyftirofann (1) til að lyfta verkfærinu í stöðu sem stillt er með stýrihnappi fyrir hæðarmörk. Þegar aftur er farið inn á vinnusvæðið skal þrýsta stutt á neðri rofann (2) og verkfærið lækkar á hraða sem stilltur er með sikhraðastýringunni og stöðvast þegar sú dýpt næst sem stillt er með djúpristuálagshjólinu (2) mynd 5.

Í lyftiferlinu er gert hlétt á lyftingu verkfæris ef þrýst er stutt á rofann fyrir lyfta/lækka.

**ATH.:** Krókurinn afvirkjast tímabundið ef þrýst er á lyftirofann í lyftiferlinu. Ef þrýst er á rofann aftur endurvirkjast notkun króks en færsla í upphafi verður hægfara.



SVIL17TR03619AA 9

Skjótara rof kann að vera nauðsynlegt, til dæmis þegar beygt er á þröngum höfða. Einnig er erfitt að rjúfa jarðveg með sumum verkfærum, einkum ef jarðvegurinn er þungur. Þrýstið og haldið inni neðri rofanum (2) og verkfærið lækkar á hraða sem stilltur er með stýrihnappi fyrir fallhraða þar til það snertir jörðina.

Haldið áfram að þrýsta á neðri rofann og stillingar fyrir sikhraða og stöðustýringu eru hunsaðar. Verkfærið rífur jörðina skjótt og rís að forstilltri vinnudýpt þegar rofanum er sleppt.

## Spólvörn

Spólvörn **(3)** er aðeins fáanleg með valfrjálsi skynjaraeiningu með ratsjá. Hún gerir stjórnandanum kleift að velja spóltakmörk fyrir hjól. Ef farið er yfir er vinnudýpt verkfæris stillt til að draga úr spólun.

Þegar spólvörn er virkjuð mun kerfi djúpristustýringar tímabundið draga úr vinnudýpt verkfærisins. Eftir því sem spólun minnkar lækkar djúpristustýring verkfærið aftur í upprunalega vinnudýpt.

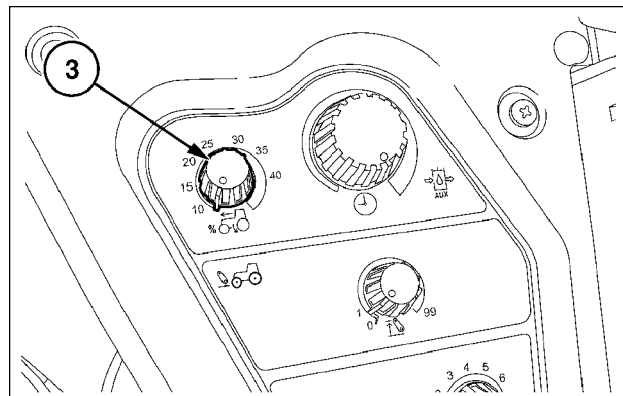
Sýna skal varúð og velja ekki spóltakmörk sem eru annað hvort of há eða lág. Ef spólvörn er valin við lágt stig, sem ekki er mögulegt við blautar aðstæður, getur það haft neikvæð áhrif á vinnuhraða og -dýpt.

**ATH.:** Spólaðgerðin virkar ekki í stöðustýringu.

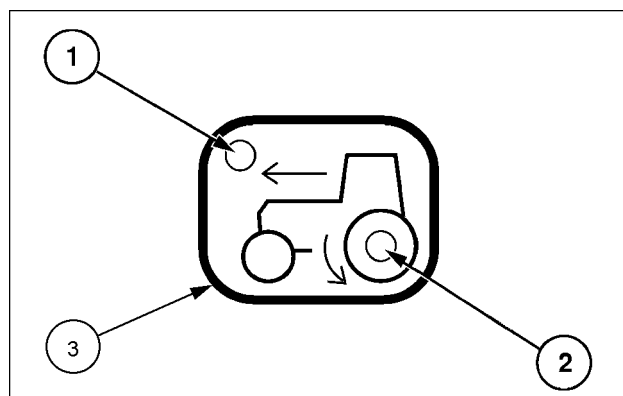
Skriðmörk „on“ á skjánum **(1)** kviknar þegar skriðaðgerð er virkjuð með því að þrýsta á rofann **(3)** í ICP. Þegar spólvörn er í notkun kviknar einnig á viðvörunarljósi **(2)** og verkfærinu er lyft til að draga úr spólhraðanum.

Þegar spólun nálgast þau mörk sem færð voru inn birtist viðvörun einnig á punktaskjánum.

Til að afvirkja skriðaðgerð skal þrýsta á rofann **(3)** í ICP.



BRL6435D 10



BRK5669B 11

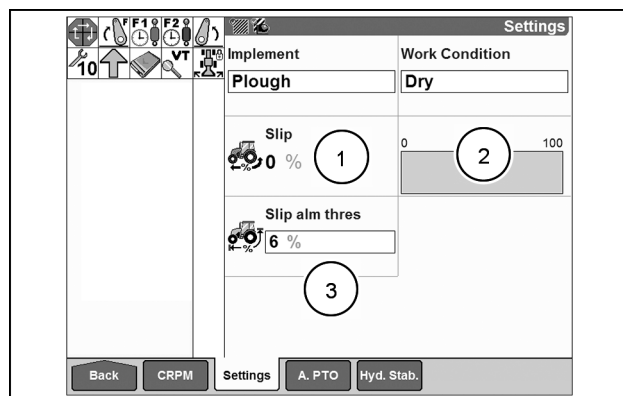
## Stilling skriðvarnar (með litaskjá)

☞ Stillingar

☞ Verkfæri. Notið sprettigluggann til að velja, breyta eða bæta nýjum flokki verkfæris við.

☞ Vinnuskilyrði. Notið sprettigluggann til að velja, breyta eða bæta nýjum flokki vinnuskilyrða við.

1. Prósentuhlutfall spólunar sem breytist eftir því sem spólun eykst og minnkar.
2. Sama og **(1)** hér fyrir ofan en á sniði súlurits.
3. ☞ til að fá aðgang að sprettiglugga fyrir stillingu á viðvörunarmörkum spólunar. Stillið töluna með því að nota ◀ eða ▶ og þrýstið síðan á Enter. Valin tala birtist í reitnum fyrir spólviðvörun.

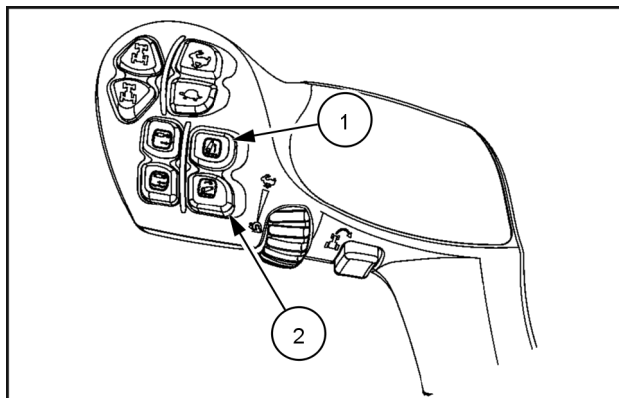


SVIL15TR02390AA 12

## Akstursstjórn

Við flutning búnaðar á þriggja punkta krók getur endurkast verkfæris orsakað skort á stýringu við flutningshraða. Ef akstursstjórn er valin mun vökvakerfið bregðast strax við þegar framhjólin skoppa sem veldur því að dráttarvélin lyftist. Slíkt kemur til móts við færsluna og lágmarkar endurkast verkfæris og skapar þægilegri akstur.

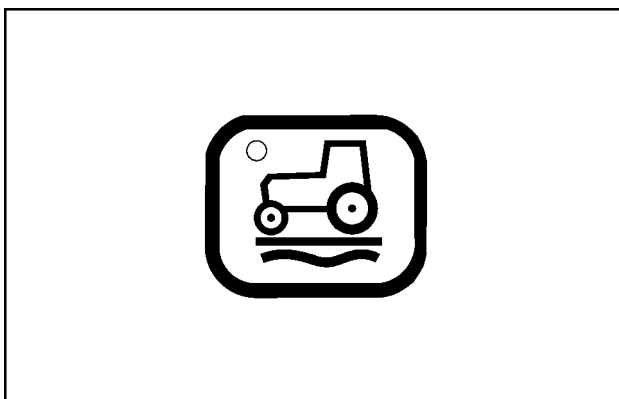
Notið skjóta lyftirofann **(1)** og lyftið verkfærinu á þá hæð sem stillt er með stýringu fyrir hæðarmörk.



SVIL17TR03619AA 13

Þrýstið á rofann í stjórnborðinu til að virkja akstursstjórn. Það kviknar á viðvörunarljósinu á rofanum sem staðfestir virkjun.

Akstursstjórn virkar aðeins ef hraðinn er meiri en **8 km/h (5 mph)**. Þegar hraði dráttarvélarinnar fer yfir **8 km/h (5 mph)** sígur verkfærið um 4 - 5 stig (eins og sýnt er á mælaborðinu), en vökvakerfið aðlagar streymi til að spyrna við endurkasti verkfærisins. Þegar hraði dráttarvélar fer undir **8 km/h (5 mph)** lyftist verkfærið aftur við þá hæð sem stillt er með stýringu fyrir hæðarmörk og akstursstjórn verður óvirk.



SVIL17TR03626AA 14

## Vegakstur

### ⚠ VIÐVÖRUN

**Hlutir sem hreyfast!**

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera krókin og fjarstýrðu stjórnlokanna óvirka áður en ekið er á vegum.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1587A

Ávallt skal lyfta króknum að fullu fyrir flutning á vegum.

Notið aðalrofa vökvakerfis til að læsa króknum og fjarstýri-lokunum við vegaflytninga.

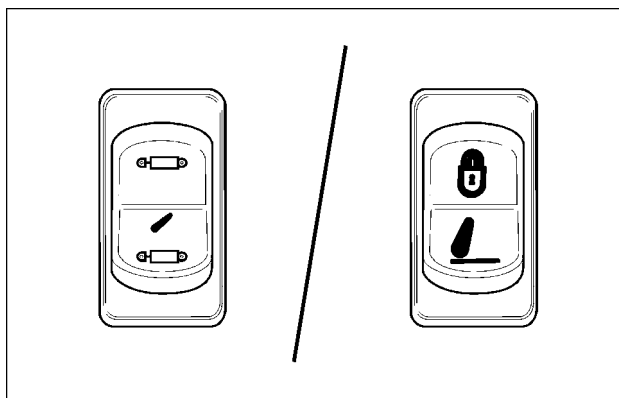
### ⚠ VIÐVÖRUN

**Óvæntar hreyfingar vélar!**

Notið alltaf lásbúnað vinnuvélarinnar til að hindra allar óviljandi hreyfingar vinnuvélarinnar (þegar flutt eða dregin) eða hluta hennar sem gæti átt sér stað á vegum eða við þjónustu (opnun, sveifla út eða annað). Lesið og fylgið öllum tengdum upplýsingum í handbókinni sem framleiðandi vinnuvélarinnar útvegar.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1789A



SVIL18TR02290AA 15

## Notkun króks

### ⚠ VIÐVÖRUN

#### Misnotkunarhætta!

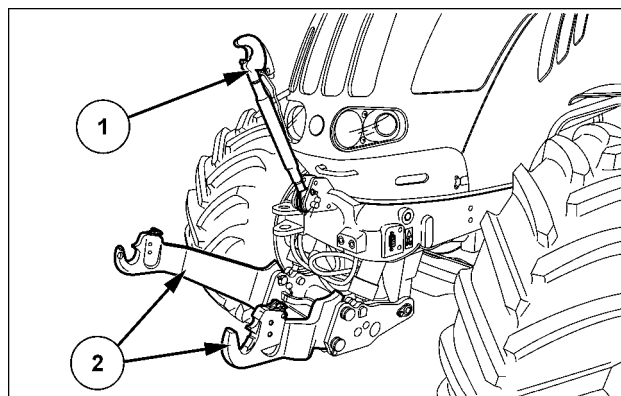
Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera framkrókinn óvirkan. Stillingin 0% fyrir sighraða er ekki ætluð sem öryggislásbúnaður.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1792A

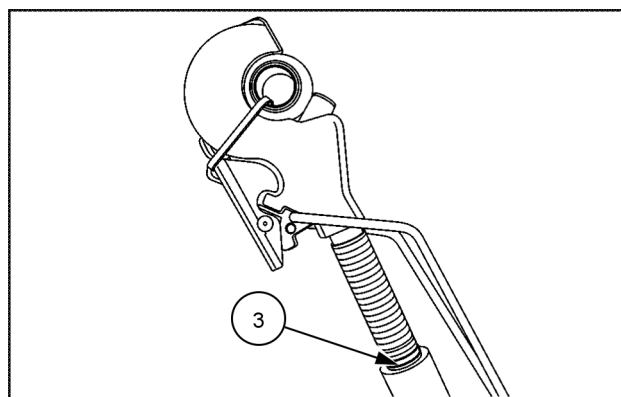
Valfrjálsi framkrókurinn samanstendur af stillanlegu yfirtengi (1) og pari af fellanlegum neðri tengjum (2). Yfirtengið og neðri tengin hafa opna klóarenda sem gera mögulega hraða tengingu og aftengingu verkfæra.

Klærnar eru útbúnar með sjálflæsandi klinkum til að tryggja gott hald þriggja punkta beislisins á verkfærinu.



SS10K101 1

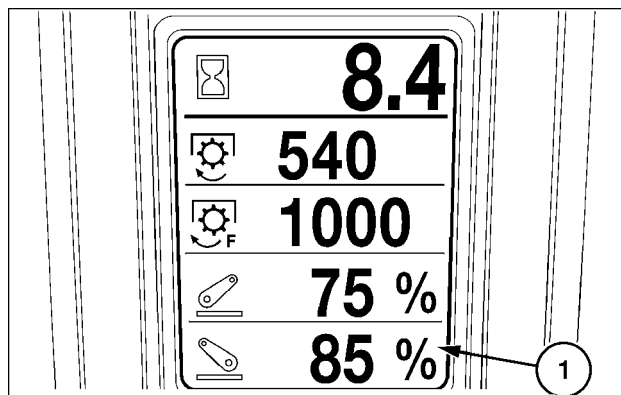
**TILKYNNING:** Stækkið lyftistöngina aðeins þar til hakið (3) í gengjunum er sýnilegt til að hindra skemmdir á gengjunum.



SVIL14TR00023AC 2

Hægt er að stjórna framkróknum með aftur- eða miðlægum fjarloka (ef uppsett). Hægt er að sýna hæð króksins (1) á miðlæga skjánum sem prósentuhlutfall (%) á bilinu frá 0 (í neðstu stöðu) til 100 (í hæstu stöðu).

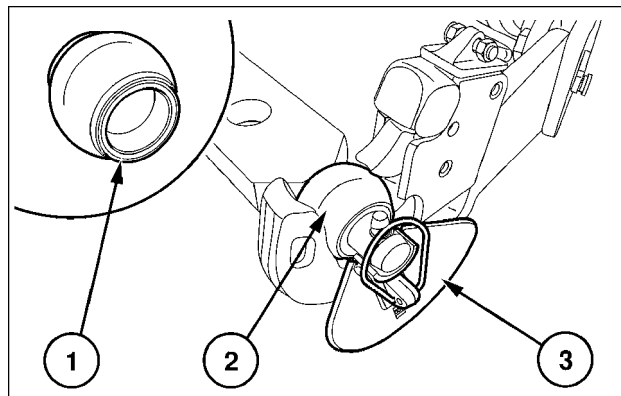
Hægt er að nota snúningshnapp á EHC stjórnborðinu til að stilla hámark fyrir vinnuhæð króksins þegar þarf.



BRK5803R 3

Þrjár kúlulegur eru útvegaðar fyrir uppsetningu verkfærisins ef þarf. Kúluleguna með framskagandi brún **(1)** skal setja á efri krókpinnna verkfærisins.

Kúlulegurnar tvær **(2)** með losanlegu stýringunum **(3)** skal setja á neðri krókpinnna verkfærisins.



BRJ5352B 4

## Stjórnun framkróksins

Hægt er að stjórna framkróknum með rafknúnum aftari fjarlokum, ef uppsettir, rafknúnum miðlægum fjarlokum.

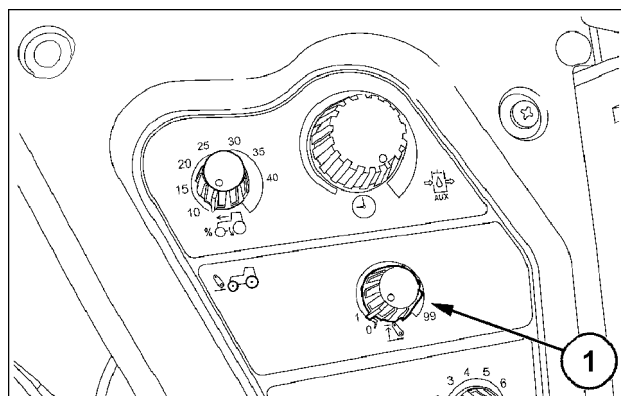
**ATH.:** Þegar framkrók er stjórnað með stjórnstöng eða rafrænum stýripinna skal tryggja að framkróksstjórnun sé óvirk.

## Stilling hæðar framkróks með rafrænu fjarlokunum einungis

Hæðartakmörkunarstýring gerir stjórnandanum kleift að stilla forákveðið mark fyrir hámarks lyftihæð króksins. Stilling hæðartakmörkunar er gerð með hnappinum **(1)** á EHC stjórnborðinu. Snúið réttisælis til að stilla hámarks-hæðina, snúið rangsælis til að minnka hæðina.

Hæð króksins verður sýnd á skjánum sem prósentuhlutfall (%) á bilinu frá 0 (í neðstu stöðu) til 100 (í hæstu stöðu).

Snúið stýringunni rangsælis alla leið til að gera hæðartakmörkunaraðgerðina óvirka.



SS10K066 5

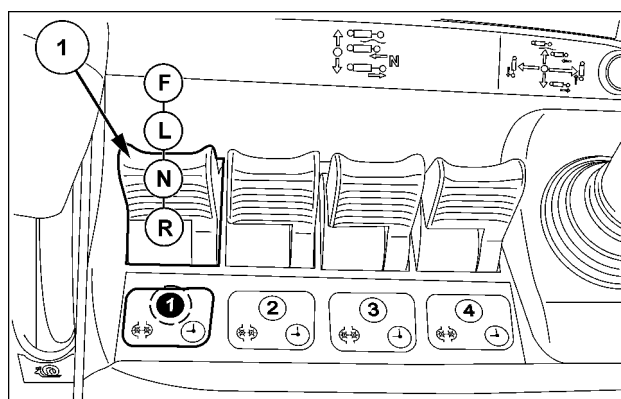
## Stjórnun króks með afturlægum rafrænum fjarstýrilokum:

Afturlæga rafræna fjarstýriloka má nota til að stjórna framkróknum með stjórnstönginni **(1)** eða stýripinnanum (ef uppsett).

Samkvæmt verksmiðjuuppsetningu er sjálfgefinn loki til að stjórna króknum alltaf loki númer 1 hvort sem notaðir eru afturlægir eða miðlægir lokar.

Með framkrókinn tengdan við loka númer 1, færið stöngina aftur á bak **(R)** til að lyfta króknum. Færið stöngina **(N)** til að stöðva hreyfingu króksins, krókurinn heldur hæð sinni. Veljið **(L)** til að láta krókinn síga. Að færa stöngina í flotstöðuna **(F)** gerir krókinum kleift að 'fljóta' upp og niður þannig að verkfærið fylgi yfirborði jarðarinnar.

Loki númer 1 er forritaður til að vinna í samsetningu með hæðartakmarkara framkróksins sem áður hefur verið lýst.



SS10M105 6

## Stjórnun króks með stýripinna og rafrænum afturlægum eða miðlægum fjarlokum:

**ATH.:** Myndirnar sem eru sýndar eru táknrænar myndir. Nánari upplýsingar um aðgerðir rofa tæknibætta stýripinnans má finna á síðu **Tæknibættur stýripinni (ef til staðar) (55.640)**.

Hægt er að nota stýripinnann (1) til að stjórna framkróknum með rafrænu afturlægu fjarlokunum eða, ef uppsett, miðlægu fjarlokunum.

Þar sem framkrókur er hluti af verksmiðjuuppsetningu er dráttarvélina útbúin með stýripinna og rafrænum miðlægum fjarlokum. Loki númer 1 verður notaður til að stjórna króknum.

Á dráttarvélum sem útbúnar eru með bæði miðlægum og afturlægum rafrænum lokum, er hægt að nota stýripinnann til að stjórna hvorri lokasamstæðunni sem er.

Valrofi (1) á stjórnborðinu gerir stjórnandanum kleift að víxla stjórnun stýripinnans á milli miðlægu og afturlægu lokanna.

Sé ýtt endurtekið á rofann þá er farið á milli miðlægu og afturlægu lokanna. Ljósinn í rofunum (2) og (3) staðfestir hvaða loka er verið að nota.

**ATH.:** Ef stýripinninn er settur upp til að stjórna ámoksturastæki að framan þá er ekki mögulegt að víxla stýripinnann til að stjórna afturlægu fjarlokunum.

**TILKYNNING:** Áður en aðgerðum stýripinna er víxlað á milli miðlægu og afturlægu lokanna eða öfugt, skal tryggja að allar stangir fjarloka og stýripinninn séu í hlutlausri stöðu.

Þegar lykill er tekinn úr er stýripinnaaðgerðin afvirkjuð. Stýripinninn verður endurvirkjaður þegar stjórnandinn er í sætinu og vélina hefur verið í gangi lengur en þrjár sekúndur.

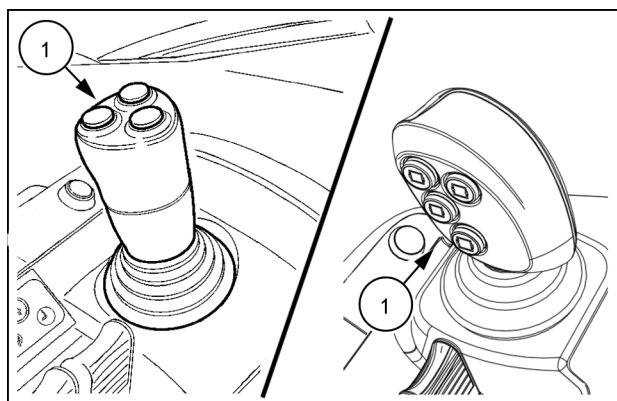
Þegar stýripinninn er afvirkjaður þá blikka viðvörunarljósinn á fram/aftur valrofanum.

**ATH.:** Notkun stýripinnans verður óvirk ef vél dráttarvélarinnar stöðvast.

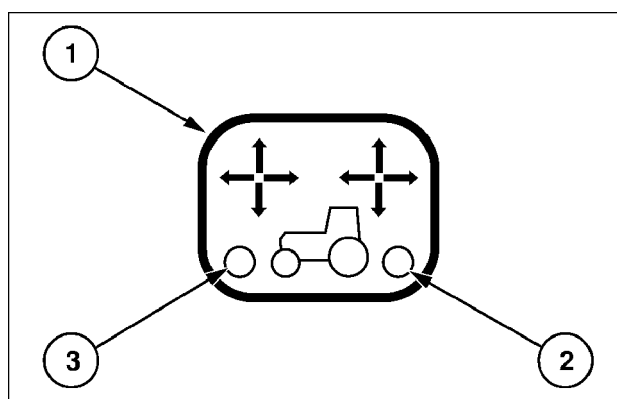
Þar sem nauðsynlegt er að stjórna framkróknum með afturlægu lokunum og stýripinnanum skal ýta á rofann og gaumljósið fyrir afturlæga fjarlokann (2) byrjar að blikka.

Eftir fimm sekúndur hættir gaumljósið að blikka og helst kveikt til staðfestingar á að stjórnun stýripinnans á afturlægu stjórnlokunum hafi verið virkjuð.

Notkun framkróksins er nú stýrt af stýripinnanum í gegnum afturlægu fjarlokana.



SVIL18TR04275AA 7



BRK5676E 8

Bæði miðlægu og afturlægu rafrænu fjarlokarnir bjóða upp á eftirfarandi aðgerðir þegar þeir eru notaðir með stýripinnanum.

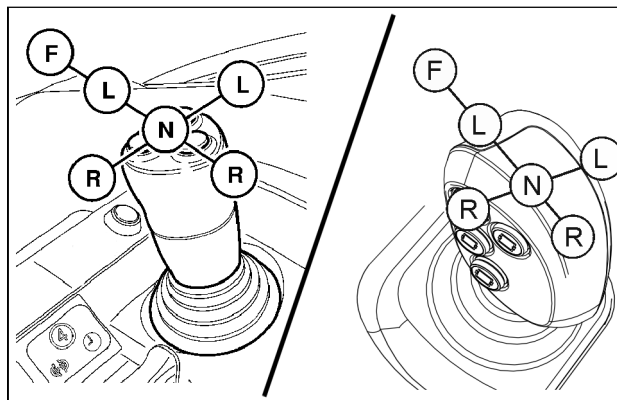
#### Fjarstýriloki 1:

Færðu stýripinnann áfram eða afturábak til að velja lyfta, hlutlaus, síga og flot fyrir framkrókinn.

#### Fjarstýriloki 2:

Færið stýripinnann til vinstri eða hægri til að veita olíufæði í gegnum framtenglana (ef uppsett).

Aðgerðir stýripinna eru eftirfarandi ef lokar 3 eða 4 eru uppsettir. Þetta á bæði við afturlæga og miðlæga loka.



SVIL18TR04274AA 9

#### Fjarstýriloki 3:

Þrýstið og haldið inni rofanum **(1)** og færið stýripinnann áfram eða afturábak til að virkja lyfta, hlutlaus, síga og flot.

#### Afturlægur fjarstýriloki 4:

Þrýstið og haldið inni rofanum **(1)** og færið stýripinnann til vinstri eða hægri til að virkja lyfta, hlutlaus og síga.

**ATH.:** Ef þeir hafa verið rétt raftengdir til þess er hægt að nota gulu og grænu rofana til að stjórna dreiflokum uppsettum á verkfæri sem er tengt er við framkrókinn.

**ATH.:** Ekki ætti að nota stýripinnann fyrir stjórnun vökvamótorsins.

Færið stýripinnann afturábak **(R)** til að lyfta verkfærinu. Framkrókurinn mun stöðvast þegar hann nær stöðunni sem stillt hefur verið fyrir hæðartakmörkunarstýringuna.

Sé stýripinnanum ýtt fram á við til 'síga' stöðunnar **(L)** lætur það verkfærið síga til jarðarinnar með stýrðum sighraða.

Frekari færsla áfram á stýripinnanum velur 'flot' **(F)** en þá er verkfærið látið síga undan eigin þyngd.

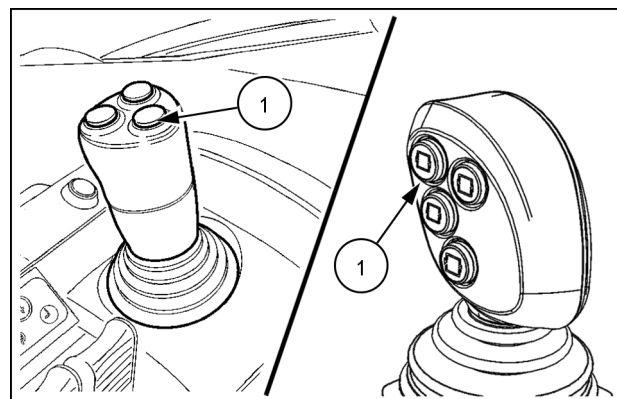
Einnig er hægt að nota flot til að setja lyftistrokk króksins út eða draga hann inn hindrunarlaust þannig að áfestur búnaður að framan fylgi hæðarlínum jarðarinnar.

**ATH.:** Ávallt skal nota 'flot' stöðu til að láta einvirkan strokk síga. 'Síga' staðan er aðeins fyrir tvívirka strokka.

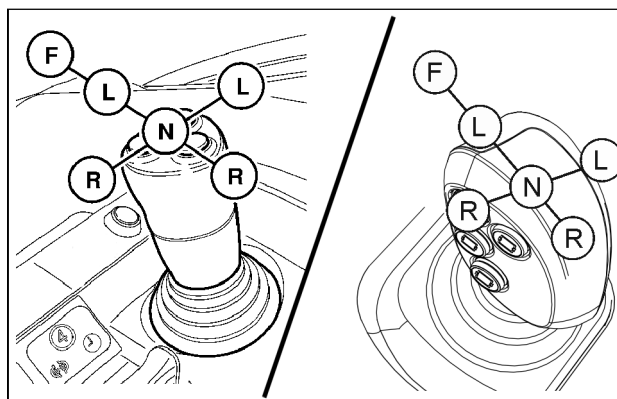
**ATH.:** Þegar stýripinninn stjórnar afturlægu rafknúnu fjarstýrilokunum, þá er flotstaðan fyrir stjórnloka 2 4 (hliðlæg hreyfing stýripinna) ekki tiltæk.

Einnig er hægt að færa stýripinnann til hliðanna, **(R)** og **(L)** til að veita olíufæði fyrir búnað sem tengdur er við valfrjálsu framtenglana.

Með því að færa stýripinnann skáhallt er hægt að stjórna tveimur strokkum á sama tíma.



SVIL18TR04273AA 10



SVIL18TR04274AA 11

Til að endurvirkja stjórnstangir afturlægu lokanna skal ýta á valrofan til að virkja miðlægu lokana. Afturlæga gaumljósið slokknar og miðlæga gaumljósið **(1)** byrjar að blikka.

Eftir **2 s** helst miðlæga ljósið kveikt til að staðfesta að virkni stýripinnans hafi verið skipt til baka til miðlægu lokana (ef uppsett).

Afturlægu lokunum er nú stýrt af viðkomandi stöngum.

### Gluggi fyrir virkni stýripinna (með litaskjá)

Á dráttarvélum uppsettum með litaskjá getur stjórnandinn fengið aðgang skjámynd stýripinnans. Þar er að finna upplýsingar um virkni stýripinnans.

#### Fjarstýrilokar

Notaðu ▲▼ til að fletta í gegnum valmyndina þar til „Stýripinni“ birtist.

#### Stýripinni

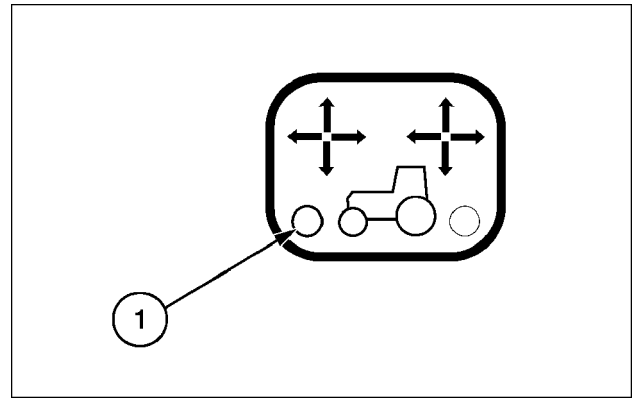
Gluggi fyrir virkni stýripinna sýnir þann fjölda stjórnloka sem stýrt er með stýripinnanum og þá samsvarandi færslu sem nauðsynleg er til að stjórna hverjum loka. Hægt er að stjórna lokum sem merktir eru með bláum borða með því einfaldlega að færa stýripinnann, lokar með svörtum borða krefjast að ýtt sé á rofan **(1)** áður en stýripinninn er hreyfður.

Þegar þrýst er á rofan birtist tákn á skjánum neðarlega hægra megin.

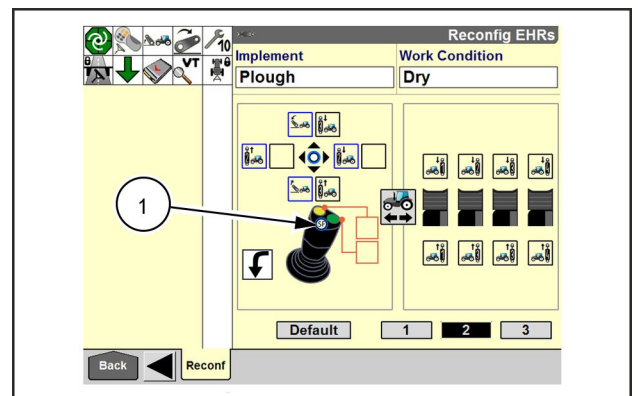
Þegar loka er stjórnað breytist hvíti bakgrunnurinn í appelsínugulan.

Þegar stjórnun stýripinna er flutt á milli aftur- og miðuppsettra loka breytist auðkenning stjórnloka úr R1, R2 o.s.frv. í F1, F2. Þessi aðgerð er ekki í boði með vélknúnum fjarstýrilokum.

Ef dráttarvélin er búin framkrók auðkennir einnig gluggi fyrir virkni stýripinna lokann sem notaður er til að stjórna framkróknum.



BRK5676B 12



SVIL17TR01298AA 13

## Vegakstur

### ⚠ VIÐVÖRUN

Hlutir sem hreyfast!

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera króinn og fjarstýrðu stjórnlokanna óvirka áður en ekið er á vegum.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1587A

### ⚠ VIÐVÖRUN

Óvæntar hreyfingar vélar!

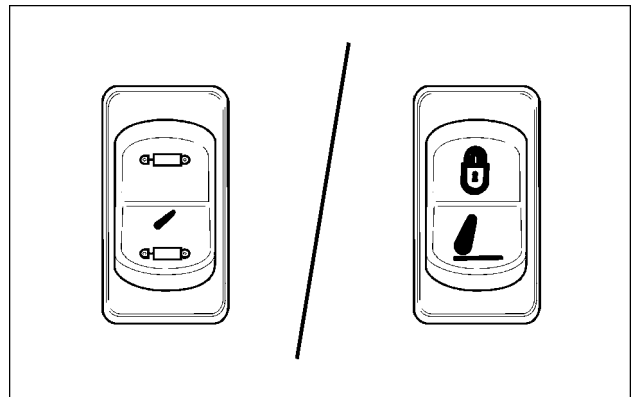
Notið alltaf lásbúnað vinnuvélarinnar til að hindra allar óviljandi hreyfingar vinnuvélarinnar (þegar flutt eða dregin) eða hluta hennar sem gæti átt sér stað á vegum eða við þjónustu (opnun, sveifla út eða annað). Lesið og fylgið öllum tengdum upplýsingum í handbókinni sem framleiðandi vinnuvélarinnar útvegar.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1789A

Ávallt skal lyfta króknum að fullu fyrir flutning á vegum.

Notið aðalrofa vökvakerfis til að læsa króknum og fjarstýri-lokunum við vegaflutninga.



SVIL18TR02290AA 14

## Lokar fjarstýringar

### ⚠ VIÐVÖRUN

Hlutir sem hreyfast!

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera krókinn og fjarstýrðu stjórnlokanna óvirka áður en ekið er á vegum.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1587A

### ⚠ VIÐVÖRUN

Óvæntar hreyfingar vélar!

Notið alltaf lásbúnað vinnuvélarinnar til að hindra allar óviljandi hreyfingar vinnuvélarinnar (þegar flutt eða dregin) eða hluta hennar sem gæti átt sér stað á vegum eða við þjónustu (opnun, sveifla út eða annað). Lesið og fylgið öllum tengdum upplýsingum í handbókinni sem framleiðandi vinnuvélarinnar útvegar.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1789A

**ATH.:** Sjá síðu **Glussastaða þegar fjarstýrður vökvaknúinn búnaður er notaður (21)** með tiltæku olíumagni við keyrslu á ytri vökvabúnaði.

Við stjórnun í handvirkri stillingu starfa fjarstýrilokar rafvökvabúnaðar (EHR) á álíka hátt og vélknúinir lokar og skila lyfta, hlutlausum, síga og flotaðgerðum sem stjórnandinn velur.

Ef áhald krefst endurtekinna vökvafærslna, til dæmis færa út og inn vökvastrokka, gerir EHR stjórnandanum kleift að búa til sjálfvirkir kerfi fyrir þessar færslur.

Hvert kerfi nýtur stuðnings glugga á EHR skjánum.

Þegar aðalrofinn er í miðstöðu (afl af) kviknar á viðvör-unarljósunum í ICP sem staðfestir að bæði EHR (1) og þriggja punkta tenging (2) séu læst.

Þegar dráttarvélin er ræst skal setja alla fjarlokastangir og stýripinnann (ef uppsettur) í hlutlausu stöðu. Ef stjórnun fer fram sem er ekki í hlutlausum er samsvarandi loki afvirkjaður.

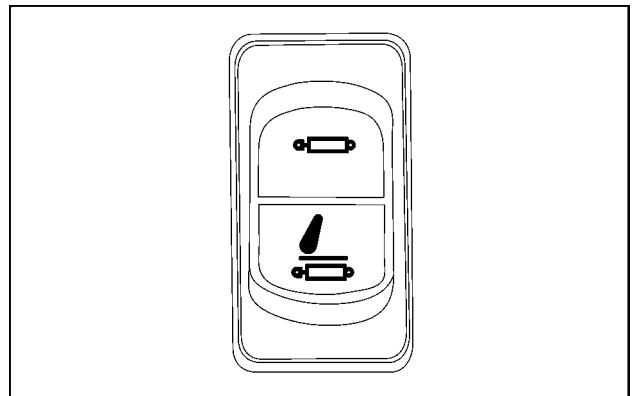
Til að endurvirkja afvirkjaðan loka skal fyrst tryggja að vökvaaðalrofi sé í 'Á' stöðu og síðan handvirkir setja fjarlokastjórn í hlutlausan.

**ATH.:** Ef loki er ekki í hlutlausum við gangsetningu birtist tákn og samsvarandi lokanúmer í EHR skjánum. Ef fleiri en enn loki er ekki í hlutlausum mun skjáinn fletta í röð í gegnum hvert lokanúmer.

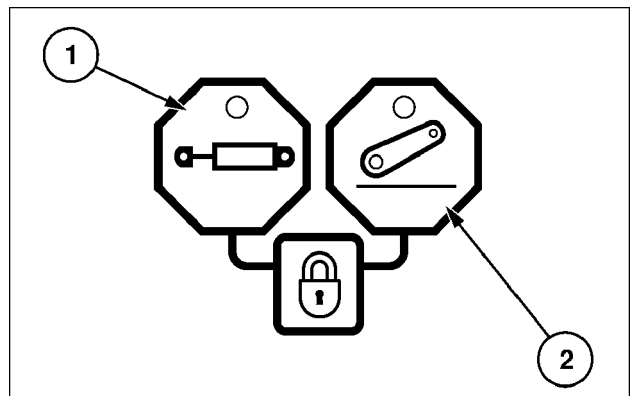
**ATH.:** Við gangsetningu er EHR stjórnun afvirkjuð þar til snúningshraði hefur verið greindur við yfir **500 RPM** í um það bil **3 s**.

Ef ekki er hægt að nota fjarloka eða hann festist í stöðu sinni verður sá loki afvirkjaður þar til greitt hefur verið úr biluninni eða lokinn aftengist kerfinu rafrænt. Ef þetta gerist skal hafa samband við viðurkenndan söluaðila.

**ATH.:** Ef svo ólíklega vill til að fjarlokinn hættir að virka eða bregst rangt við færslum stangar þarf viðurkenndur söluaðili þinn að kanna málið.



SVIL17TR00867AA 1



BRK5781B 2

## Notkun stjórnstangar

Stangirnar og viðkomandi lokar þeirra eru litamerktir til auðkenningar.

Sjálfgefin uppsetning er að stangirnar stjórni aftari EHR 1- 4 en úthluta má þeim stjórnun aftari eða miðuppsettra loka.

### ! VIÐVÖRUN

**Stjórnlausar hreyfingar búnaðar!**

Þar sem rafrænu fjarstýrilokarnir eru búnir haldstöðum er ekki mælt með að nota þá við aðgerðir með ámoksturstæki framan á vélinni. Hafið samband við vottaðan söluaðila.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W0428A

Hver fjarlokastöng (1) er með fjórar stöður, lyfta, hlutlaus, síga og flot. Í stillingum fyrir að lyfta og síga eru viðkomandi stöður notaðar fyrir tímasettar fjarlokaaðgerðir.

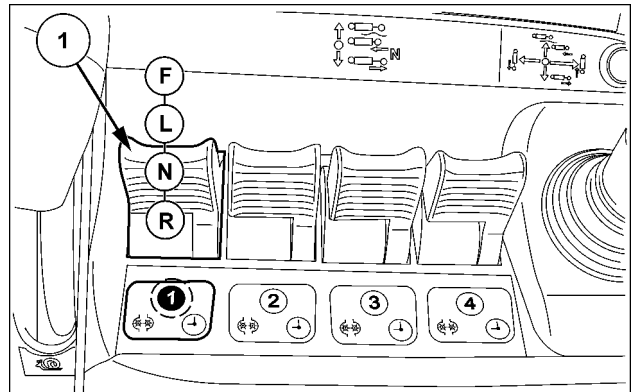
Í eftirfarandi texta má lýsa stöðum stangar sem lyfta, hlutlaust, síga og flot eða setja út, hlutlaust, draga inn og flot. Virknin er hins vegar sú sama.

Staðan 'flot' er einnig notuð til að draga inn einvirkan strokk og er AF staða fyrir stjórnun vökvahreyfla.

Togaðu stöngina til baka í hlutlausa stöðu (N) til að lyfta stöðunni, (R). Úr hlutlausu, þrýstu áfram í (lægri) stöðu, (L). Þrýstu stönginni að fullu áfram í flotstöðu, (F). Flot gerir vökvastrokkinum kleift að fara út eða inn með frjálsum hætti. Þannig er hægt að láta búnað á borð við sköfunarblað að „fljóta“ eða fylgja hæðarlínunum jarðarinnar.

**TILKYNNING:** Sýna skal aðgát við stjórnun í handvirkri stillingu til að tryggja að fjarlokastöngin sé ekki í stöðu setja út eða draga inn við notkun á fjarstrokkum. Þegar strokkurinn hefur náð enda slags síns þarf handvirkir að setja stjórnstöngina aftur í hlutlausa stöðu. Ef þessu verklagi er ekki fylgt getur það valdið ofhitun á vökvakerfisólíunni og orsakað bilanir í hlutum vökva- eða drifkerfis.

**TILKYNNING:** Aldrei skal nota hlutlausa stöðu í setja út eða draga inn stöðu til að stöðva vökvaknúna vél. Skyndileg vökvælæsing kerfisins getur valdið umtalsverðum skemmdum á vélinni. Ávallt skal nota vélarstillingu til að stjórna vökvaknúnum vélum, sjá síðu **Að færa inn stillingar tímastillis (35.204)** og áfram.



## Stjórnun álagsgírskiptingar

Notkun aftari raf- og vökvaknúns fjarstýriloka 1 er gerð með tveimur rofum (1) á stýringu álagsgírskiptingar.

Rofarnir veita aðgerðirnar setja út, draga inn og flot.

Þrýstu á efri rofann til að setja vökvastrokkinn út, þrýstu á neðri rofann til að draga strokkinn inn.

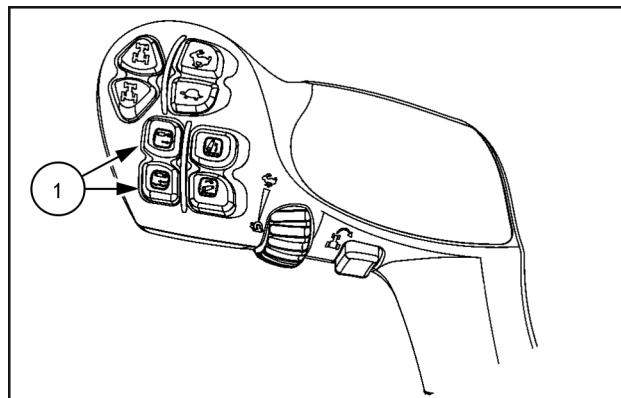
Til að virkja flotstillingu skal þrýsta á/halda inni aðgerðarofanum (2) aftan á stýringu álagsgírskiptingar og þrýsta/sleppa síðan inndráttarofanum. Þá fer lokinn í flot.

Til að hætta við flotvirkni, þrýstu á rofann setja út eða draga inn tvisvar, þá fer fjarlokkinn í hlutlausu stöðu (N).

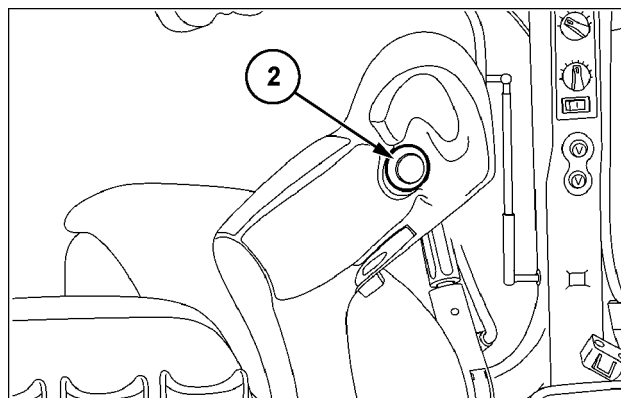
Þrýstu tvisvar á rofann setja út eða draga inn til að endurvirkja stillingu fyrir að setja út eða draga inn. Þegar þrýst er í annað sinn skal halda rofanum inni þar til flottáknið fer af skjánum. Slepptu rofanum og þá mun lokinn vera með olíurennisli.

Rofana má einnig nota til að virkja tímastillingu fyrir loka 1.

Virkið tímastillingu fyrir loka 1 eins og lýst er í hluta 3 í notandahandbókinni. Þrýstu á rofann setja út eða draga inn til að ræsa eða stöðva tímamælinn.



SVIL17TR03619AA 4



SS11K173 5

## Lokar fjarstýringar

### ▲ VIÐVÖRUN

Óvæntar hreyfingar vélar!

Notið alltaf lásbúnað vinnuvélarinnar til að hindra allar óviljandi hreyfingar vinnuvélarinnar (þegar flutt eða dregin) eða hluta hennar sem gæti átt sér stað á vegum eða við þjónustu (opnun, sveifla út eða annað). Lesið og fylgið öllum tengdum upplýsingum í handbókinni sem framleiðandi vinnuvélarinnar útvegar.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1789A

**ATH.: Sjá Glussastaða þegar fjarstýrður vökvaknúinn búnaður er notaður (21) með tiltæku olíumagni við keyrslu á ytri vökvabúnaði.**

Vökvaknúnu fjarstýrilokunum sem hér er lýst eru hleðslustýrðir. Með því að skynja sjálfkrafa olíubörf frá verkfærinu geta hleðslustýrðir lokar sífellt stillt olíurennslíð frá dráttarvélinni þannig að það fari saman við kröfur verkfærisins.

Llokarnir eru notaðir til að stjórna ytri vökvastrokkum, vélum o.s.frv. Setja má upp allt að fjóra fjarstýriloka (2 stillanlega + 2 óstillanlega) sem staðsettir eru aftan í dráttarvélinni. Allir fjarstýrilokar eru með sjálfvirkar lósloka í lyftitenginu (útfærsla) sem koma í veg fyrir leka fyrir slýsni á verkfærið.

Lokunum er stjórnað með stöngum sem eru staðsettar í stjórnborðin hægra megin við sæti stjórnanda. Stangirnar og viðkomandi lokar þeirra eru litamerktir til auðkenningar.

Loki númer 1 er staðsettur neðst í staflanum of viðbótarlokarnir eru beint fyrir ofan.

### Stjórnstangir

Hver fjarstýristöng stjórnloka hefur fjórar aðgerðastöður, samkvæmt eftirfarandi:

**(R)** Lyfta (eða setja út)

Ýtið stöng aftur á bak til að setja út strokkinn sem hún er tengd við og lyfta verkfærinu.

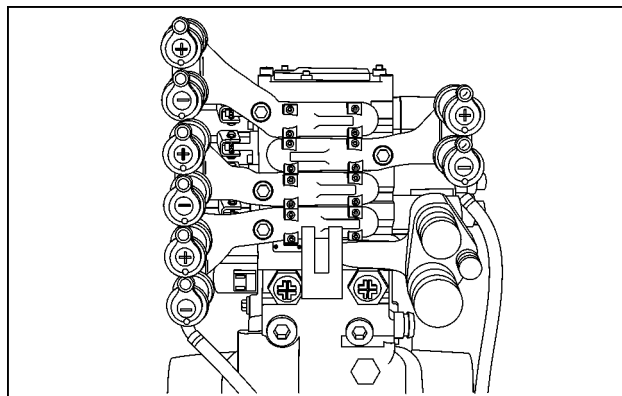
**(N)** Hlutlaus

Ýtið stönginni áfram úr lyfta stöðunni til að velja hlutlausu stöðu og afvirkja tengdan strokk.

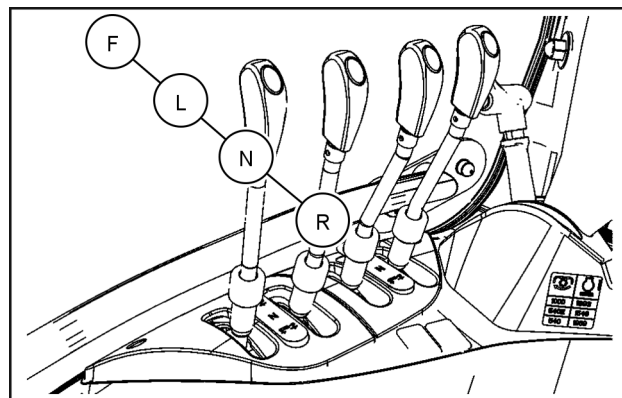
**(L)** Láta síga (eða draga inn)

Ýtið stönginni lengra áfram, framhjá hlutlausri stöðu, til að draga strokkinn inn og láta verkfærið síga.

**(F)** Flotstaða — Ýtið stönginni að fullu áfram, framhjá sigstöðunni, til að velja flotstöðu. Flot gerir strokkinum kleift að fara út eða inn án hindrana. Þannig er hægt að láta búnað á borð við sköfunarblað 'fljóta' eða fylgja hæðarlínum jarðarinnar.



SVIL14TR00158AB 1



SVIL18TR00246AA 2

Stöður lyfta, hlutlaust, síga og flot eru auðkenndar með táknum á límmiða við hliðina á stjórnstöngunum.

Hak heldur stönginni í stöðu lyfta (útdráttur) eða síga (inndráttur) þar til fjarlokinn nær enda slag þegar stjórnstöngin fer sjálfkrafa aftur í hlutlausan. Einnig má setja stöngina aftur í hlutlausan handvirkt. Stöngin fer ekki sjálfkrafa til baka úr flotstöðu.

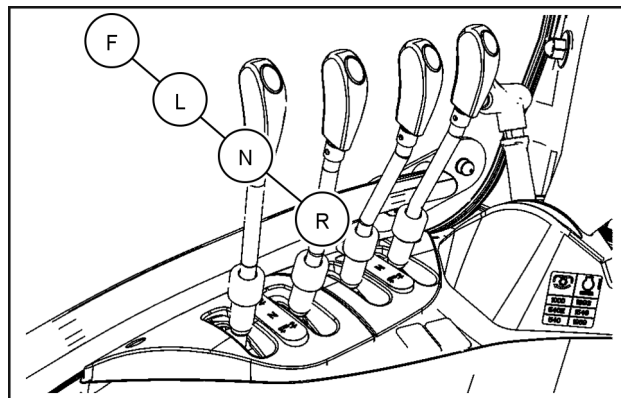
**ATH.:** Haldið ekki stönginni í stöðu útdráttar eða inndráttar þegar fjarstrokkurinn hefur náð enda slags þar sem það verður til þess að vökvadælan skapar hámarksþrýsting. Ef hámarks kerfisþrýstingi er viðhaldið um lengri tíma getur það orðið til ofhitnunar á olíunni og valdið ótímabærri bilun í íhlutum vökvárásar eða aflrásar.

## Flæðisstjórn

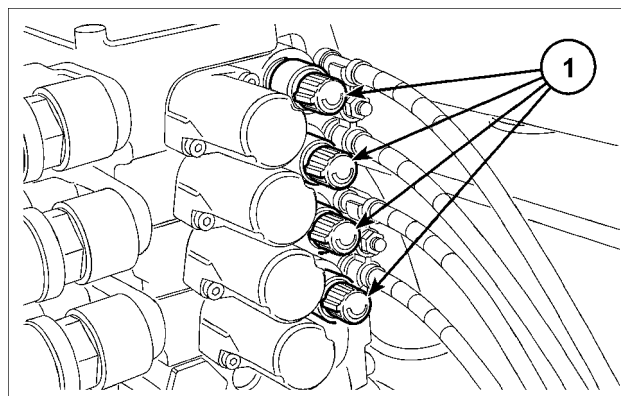
Hver fjarloki er með sína eigin flæðisstjórn (1) sem veitir flæðisstillingu fyrir hvern loka.

Snúið stjórnhnappi fyrir flæði rangsælis til að auka olíurennslíð.

Hlutinn Forskrift í þessari handbók hefur að geyma upplýsingar um tiltækt flæði.



SVIL18TR00246AA 3



BRE1562B 4

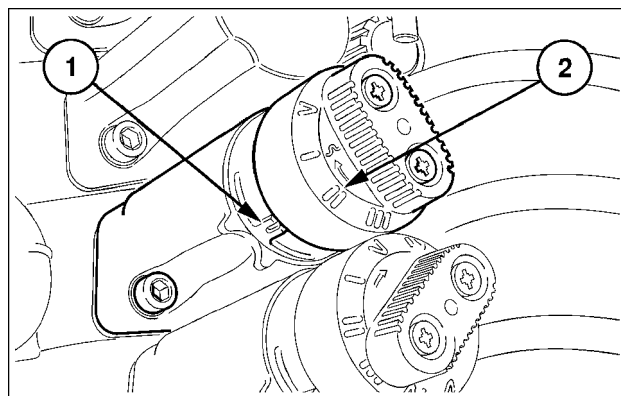
## Notkun stillanlegs haks (ef uppsett)

Dráttarvélin gæti verið búin stillanlegum hökum á fjarstýri- lokum 1 og 2. Snúningsstýring (1) er notuð til að velja eina af fimm stillingum haks.

Við stillingu skal snúa stjórnþúnaðinum þar til talan (2) á endalokinu er samstillt við merkið (1) á lokahlutanum.

**ATH.:** Ef talan á snúningsstýringu er ekki rétt samstillt með viðmiðunarkerki á lokahlutanum kann það að hafa áhrif á frammistöðu lokans.

Áður en þessu er snúið skal tryggja að engar leifar af þrýstingi séu í vökvakerfinu. Það er gert með því að stöðva vélina, setja fjarlokastöngina í allar stöðu og setja síðan stöngina í hlutlausan.



BRH3755B 5

---

Hver staða felur í sér eftirfarandi aðgerðir:

I.  
Tiltækar stöður Lyfta (**R**), Hlutlaust (**N**), Síga (**L**) og Flot (**F**). Staða haks er aðeins í floti. Stöng ekki sjálfkrafa aftur í hlutlausan (sparka út).

II.  
Aðeins stöður Lyfta, Hlutlaust og Síga. Engin flotvirkni. Engar stöður haks tiltækar. Stöng ekki sjálfkrafa aftur í hlutlausan (sparka út).

III.  
Tiltækar stöður Lyfta, Hlutlaust, Síga og Flot. Hök í Lyfta, Síga og Flot. Stöng ekki sjálfkrafa aftur í hlutlausan (sparka út) í stöðum Lyfta og Síga.

IV.  
Tiltækar stöður Lyfta, Hlutlaust, Síga og Flot. Hök í Lyfta, Síga og Flot. Stöng ekki sjálfkrafa aftur í hlutlausan (sparka út).

V.  
\*Tiltækar stöður Lyfta og Flot. Hök í Lyfta og Flot. Stöng ekki sjálfkrafa aftur í hlutlausan (sparka út).

\* Til að velja stöðu 5 skal setja fjarstýrilokann í hlutlausan, velja stöðu I eða IV og færa síðan stöngina í flotstöðu. Veljið stöðu V þegar stöngin er í floti.

Til að afvelja stöðu V skal setja fjarstýrilokann í flot, snúa valstjórnubúnaði í stöðu I eða IV og færa síðan fjarstýrilokann í hlutlausan. Nú er hægt að velja stöður I til IV.

## VIÐVÖRUN

**Óvænt hreyfing!**

**Þegar staðið er á aflvélinni skal tryggja að stangir fjarstýrila séu í réttri stöðu **ÁÐUR** en aðalrofinn er notaður. Þetta kemur í veg fyrir að tengt verkfæri hreyfist fyrir slysi.**

**Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.**

W0433A

Með veljara í stöðum I til IV - Hlutlaust

Með veljara í stöðu V - Flot

## Notkun stýripinna með framhleðslutæki (hefðbundinn stýripinni)

### ⚠ VIÐVÖRUN

Hlutir sem hreyfast!

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera krókinn og fjarstýrðu stjórnlokanna óvirka áður en ekið er á vegum.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1587A

### ⚠ VIÐVÖRUN

Óvæntar hreyfingar vélar!

Notið alltaf lásbúnað vinnuvélarinnar til að hindra allar óviljandi hreyfingar vinnuvélarinnar (þegar flutt eða dregin) eða hluta hennar sem gæti átt sér stað á vegum eða við þjónustu (opnun, sveifla út eða annað). Lesið og fylgið öllum tengdum upplýsingum í handbókinni sem framleiðandi vinnuvélarinnar útvegar.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1789A

Ef ámoksturstæki er sett upp að framan sem verksmiðjustilling fylgir stýripinni með til að stjórna rafrænum fjarstýrilokum, en þeir stjórna ámoksturstæki og tengibúnaði. Hægt er að stjórna allt að þremur fjarstýrilokum samtímis með stýripinnanum.

**ATH.:** Ef dráttarvél er búin ámoksturstæki að framan og afturlægum fjarstýrilokum er stýripinninn notaður til að stjórna miðlægum lokum ámoksturstækisins, og ekki er hægt að stjórna þeim með stýripinnanum.

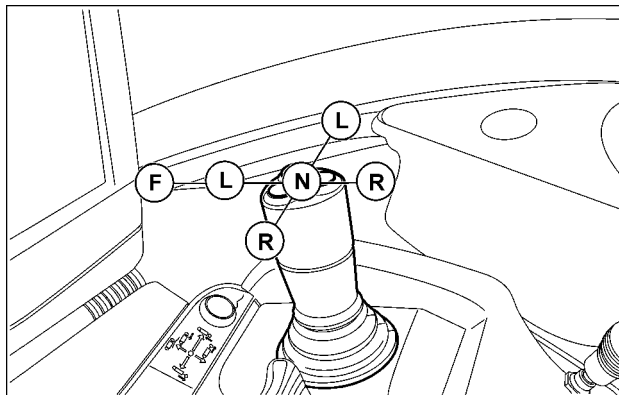
### Stýripinni fyrir tvo fjarstýriloka

Fjarstýriloki 1:

Færið stýripinnann áfram (**L**) eða aftur á bak (**R**) til að lyfta bómu ámoksturstækisins og láta hana síga.

Þegar stýripinnanum er ýtt áfram í stöðuna „síg“ (**L**) er bóman látin síga til jarðar á ákveðnum hraða.

Ef stýripinnanum er ýtt áfram til fulls í „flotstöðu“ (**F**) sígur bóman fljótlega vegna eigin þyngdar. Þegar flotstaða er virk og bóman var látin síga til fulls, mun skóflan eða tengibúnaðurinn fylgja útlínunum jarðvegarsins eftir.



SS10M106 1

### ⚠ VIÐVÖRUN

Hætta á klemmu!

Látið alla íhluti, tengibúnað eða verkfæri síga til jarðar áður en farið er úr stýrishúsinu.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W0419A

**ATH.:** Flotstaða er ekki tiltæk fyrir fjarstýriloka 2 og 3.

**Fjarstýriloki 2:**

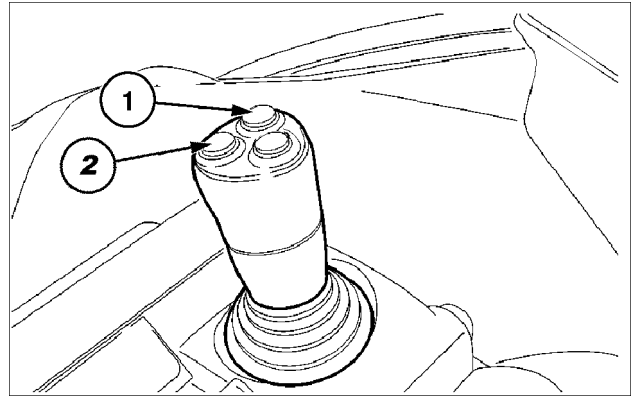
Færið stýripinnann í **(R)** til að velta skóflunni aftur á bak og í **(L)** til að hella úr skóflunni.

**ATH.:** Með því að færa stýripinnann á ská er hægt að stjórna bómunni og skóflunni samtímis.

Ef þörf er á frekara vökvastreymi getur stýripinninn veitt valfrjálsar aðgerðir sem virkjast þegar ýtt er á rofana **(1)** og **(2)** á stýripinnanum og þeim haldið niðri.

**Rofaaðgerðir**

| Rofa-númer | Virkni                                                               |
|------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1          | Stjórnar fjarstýrðu vökvastreymi í gegnum liða og viðbótarloka       |
| 2          | Stjórnar fjarstýrðu vökvastreymi í gegnum liða og annan viðbótarloka |



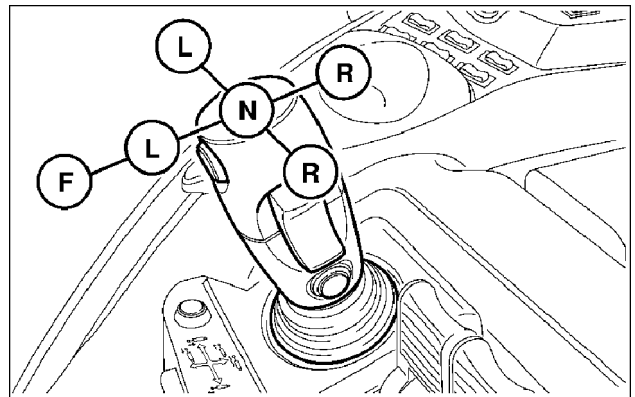
SS10M165 2

**Stýripinni fyrir þrír fjarstýriloka****Fjarstýriloki 1:**

Færið stýripinnann áfram **(L)** eða aftur á bak **(R)** til að lyfta bómu ámoksturstækisins og láta hana síga.

Þegar stýripinnanum er ýtt áfram í stöðuna „sig“ **(L)** er bóman látin síga til jarðar á ákveðnum hraða.

Ef stýripinnanum er ýtt áfram til fulls í „flotstöðu“ **(F)** sígur bóman fljótlega vegna eigin þyngdar. Þegar flotstaða er virk og bóman var látin síga til fulls, mun skóflan eða tengibúnaðurinn fylgja útlínunum jarðvegarins eftir.



SS10M157 3

**⚠ VIÐVÖRUN**

**Hætta á klemmu!**

Látið alla íhluti, tengibúnað eða verkfæri síga til jarðar áður en farið er úr stýrishúsinu.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W0419A

**ATH.:** Flotstaða er ekki tiltæk fyrir fjarstýriloka 2 og 3.

**Fjarstýriloki 2:**

Færið stýripinnann í **(R)** til að velta skóflunni aftur á bak og í **(L)** til að hella úr skóflunni.

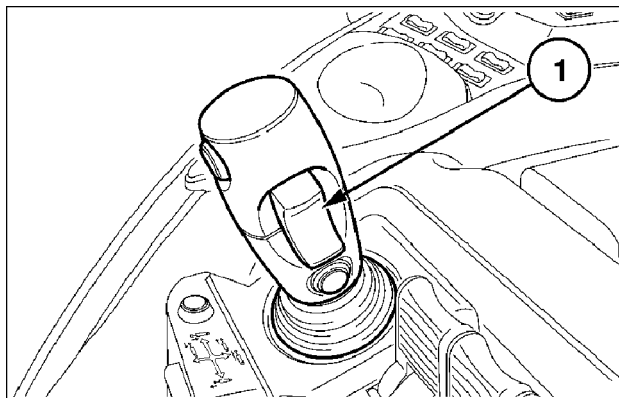
**ATH.:** Með því að færa stýripinnann á ská er hægt að stjórna bómunni og skóflunni samtímis.

Fjarstýriloki 3 (ef til staðar):

Ef þörf er á þriðja vökvastreymi til að nota tengibúnað, svo sem baggasturtuplötu eða skóflukjafi 4 in 1, er rofi (1) notaður til að stjórna þriðja lokanum.

Stýring þessa loka er stigverkandi veltirofi með sjálfvirkri miðjufærslu. Þessi tegund rofa gerir stjórnandanum kleift að stjórna hversu hratt vökvatjakkurinn er færður út eða dreginn inn.

Með því að ýta lítillega á rofann er lágmarksstreymi veitt til að hreyfingin sé hæg og þegar ýtt er fastar á rofann aukast bæði streymið og hraðinn.



SS10M156 4

## Virkjun og kvörðun stýripinnans

Þegar lykill er tekinn úr er stýripinnaaðgerðin afvirkjuð. Til að virkja stýripinnann verður stjórnandinn að sitja í sætinu og vélin verður að hafa verið í gangi lengur en í 5 s.

Þegar stýripinninn er gerður óvirkur mun viðvörunarljósið (2) blikka.

**ATH.:** Ef stjórnandinn stendur upp úr sætinu þegar vélin er í gangi verður stýripinninn óvirkur og viðvörunarljósið (2) fer að blikka. Þegar stjórnandinn er sestur aftur verður stýripinninn aftur virkur eftir 2 s. Viðvörunarljósið hættir að blikka og helst kveikt.

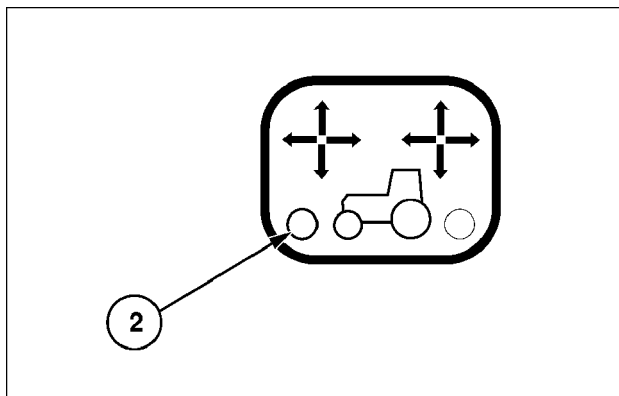
**TILKYNNING:** Ef ámoksturstæki var sett upp aftan á dráttarvélinu en fjarstýrilokarnir voru settir upp fyrir framkrók eða framtengi, er mikilvægt að vottaður söluaðili setji lokana upp á ný til að hægt sé að nota þá með ámoksturstæki.

Þetta veitir ítarlega eiginleika þegar ámoksturstækið er notað í samsetningu með litaskjánum, og mun einnig gera sjálfvirku aðgerðina óvirka, svo ekki er hægt að vera með stýripinnaaðgerð í Easy Tronic HMC aðgerðaröðum.

Enduruppsetning þarfnast sérstakra verkfæri og aðeins vottaður söluaðili má sjá um hana.

**ATH.:** Ef skipt er með stýripinna frá miðlægum í afturlæga loka stöðvast virkni stjórnstangar afturlægra fjarstýriloeka sjálfkrafa.

**TILKYNNING:** Áður en aðgerðum stýripinna er víxlað á milli miðlægu og afturlægu lokanna eða öfugt, skal tryggja að allar stangir fjarstýriloeka og stýripinninn séu í hlutlausri stöðu.



BRK5676D 5

## Gluggi fyrir virkni stýripinna (ef til staðar)

Ef dráttarvélar eru búnaðar verksmiðjuuppsettu ámokstur-stæki mun virkniskjárinn sýna færslu stýripinna fyrir lyfta/síga arm ámokstur-stækis og rúlla út/rúlla til baka á skóflu.

Til að komast á skjá stýripinna:

☞ Til baka

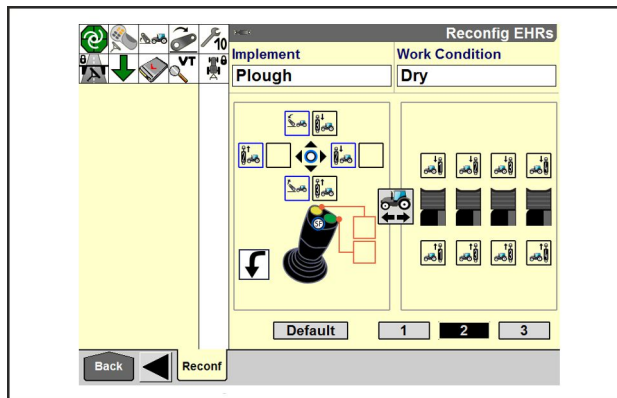
☞ Fjarstýrilokar

☞ 'Reconf'

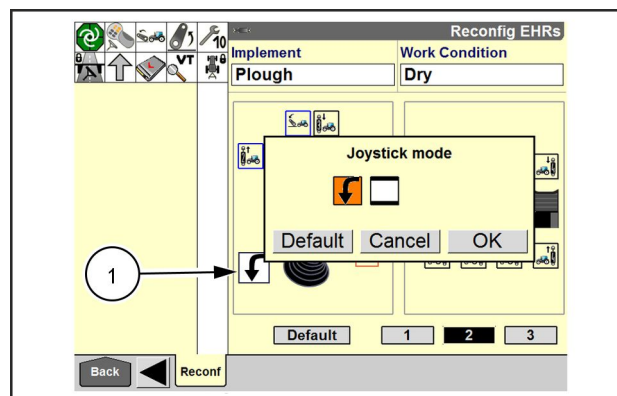
Skjárinn sýnir stillingu fjarloka og framkróks við stýripinnann.

Smellið á stilling stýripinnans **(1)** til að velja á milli:

- Venjuleg
- Halda



SVIL17TR01298AA 6

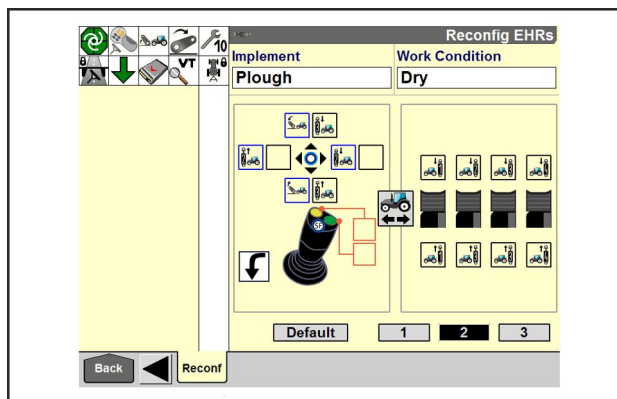


SVIL17TR01302AA 7

## Hefðbundin notkun

Stýripinninn er sjálfgefið stilltur á hefðbundin notkun. Notkun hans er lýst hér að ofan.

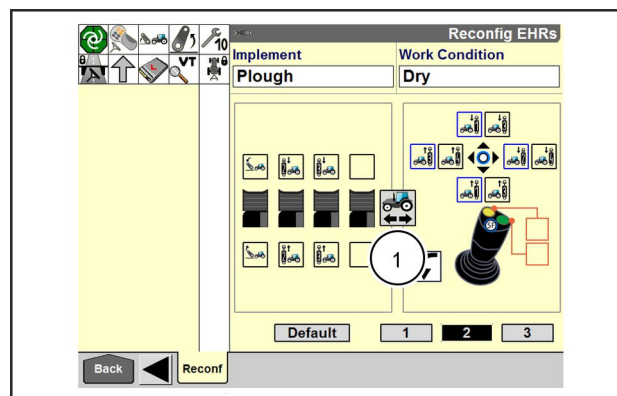
Skjár stýripinna sýnir færslustefnu stýripinnans með því að lýsa upp viðeigandi skóflutákn í rauðu.



SVIL17TR01298AA 8

## Val stýripinna á fremri/aftari raf- og vökva- knúnum fjarstýribúnaði (EHR)

Smellið á tákn dráttarvélarinnar **(1)** til að breyta vali stýri- pinna frá fremri EHR í aftari EHR og öfugt.



SVIL17TR01304AA 9

## Halda stilling

Þessi valkostur er ætlaður fyrir ámoksturstæki með stöflurum sem eiga að vera læstir, t.d. við flutning.

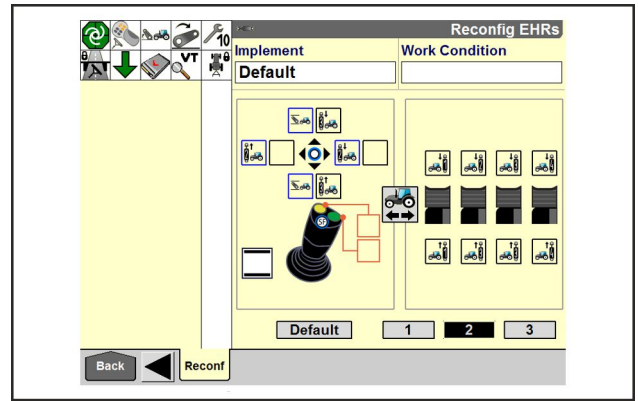
Valinn valkostur merkir að stýripinninn er læstur varanlega í vinstri og hægri stefnu.

Færið stýripinnann afturábak og þrýstið á stýripinnarofann. Lyftiarmar ámoksturstækis stöðvast tafarlaust. Færið stýripinnann í hlutlausan og aftur til baka til að halda áfram lyftifærslu.

Í hvert sinn sem þrýst er á stýripinnarofann á meðan stýripinninn er í færslunni áfram/lækkun eða afturábak/lyfting stöðvast armar ámoksturstækis.

Skóflutáknið með láréttum línum birtist á skjánum fyrir vinstri og hægri stefnu stýripinnans og verður rautt þegar stýripinninn er færður áfram og afturábak og þrýst er á stýripinnarofann.

**ATH.:** Færið stýripinnann úr hlutlausum áður en þrýst er á stýripinnarofann. Ekki er hægt að virkja halda stillingu á annan máta.



SVIL17TR01306AA 10

## Notkun stýripinna með framhleðslutæki (háþróaður stýripinni)

### ⚠ VIÐVÖRUN

Hlutir sem hreyfast!

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera krókinn og fjarstýrðu stjórnlokanna óvirka áður en ekið er á vegum.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1587A

### ⚠ VIÐVÖRUN

Óvæntar hreyfingar vélar!

Notið alltaf lásbúnað vinnuvélarinnar til að hindra allar óviljandi hreyfingar vinnuvélarinnar (þegar flutt eða dregin) eða hluta hennar sem gæti átt sér stað á vegum eða við þjónustu (opnun, sveifla út eða annað). Lesið og fylgið öllum tengdum upplýsingum í handbókinni sem framleiðandi vinnuvélarinnar útvegar.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1789A

Ef ámoksturstæki er sett upp að framan sem verksmiðjustilling fylgir stýripinni með til að stjórna rafrænum fjarstýrilokum, en þeir stjórna ámoksturstæki og tengibúnaði. Hægt er að stjórna allt að þremur fjarstýrilokum samtímis með stýripinnanum.

**ATH.:** Ef dráttarvél er búin ámoksturstæki að framan og afturlægum fjarstýrilokum er stýripinninn notaður til að stjórna miðlægum lokum ámoksturstækisins, og ekki er hægt að stjórna þeim með stýripinnanum.

**ATH.:** Lýsingu á virkni rofanna má finna í **Tæknibættur stýripinni (ef til staðar) (55.640)**.

### Stýripinni fyrir tvo fjarstýriloka

Fjarstýriloki 1:

Færið stýripinnann áfram í stöðu (**L**) eða aftur á bak í stöðu (**R**) til að lyfta bómu ámoksturstækisins og láta hana síga.

Þegar stýripinnanum er ýtt áfram í stöðuna (**L**) er bóman látin síga til jarðar á hraðanum.

Ef stýripinnanum er ýtt áfram til fulls í „flotstöðu“ (**F**) sígur bóman fljótlega vegna eigin þyngdar. Þegar flotstaða er virk og bóman var látin síga til fulls, mun skóflan eða tengibúnaðurinn fylgja útlínunum jarðvegarins eftir.

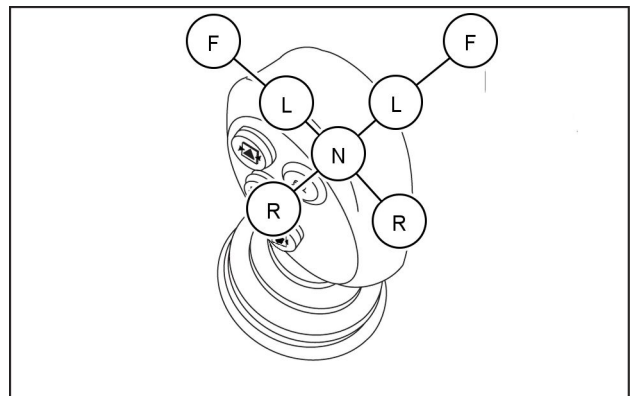
**ATH.:** Þegar stýripinninn er uppsettur fyrir ámoksturstæki að framan setur flotstaðan (**F**) á x-ási úthlutað EHR í fulla innfærslu/hlutlausan.

Fjarstýriloki 2:

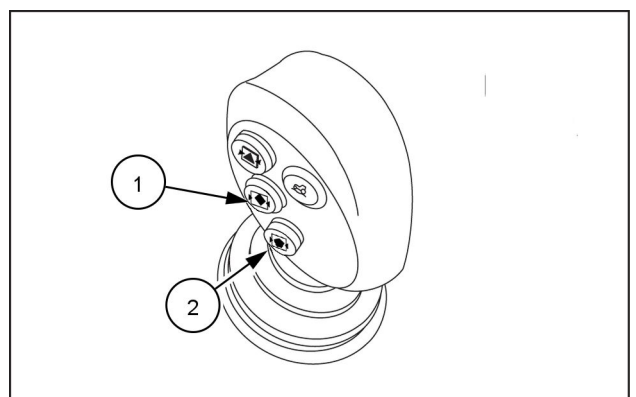
Færið stýripinnann í vinstri stöðu (**R**) til að velta skóflunni aftur á bak, færið stýripinnann í hægri stöðu (**L**) til að hella úr skóflunni.

**ATH.:** Með því að færa stýripinnann á ská er hægt að stjórna bómunni og skóflunni samtímis.

Ef þörf er á frekara vökvastreymi getur stýripinninn veitt valfrjálssar aðgerðir sem virkjast þegar ýtt er á rofana (**1**) og (**2**) á stýripinnanum og þeim haldið niðri.



SVIL21TR01327AB 1



SVIL21TR01327AB 2

## Stýripinni fyrir þrír fjarstýriloka

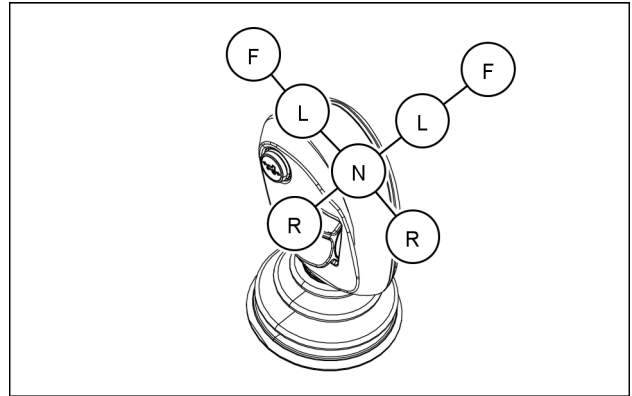
### Fjarstýriloki 1:

Færið stýripinnann áfram í stöðu (**L**) eða aftur á bak í stöðu (**R**) til að lyfta bómu ámoksturstækisins og láta hana síga.

Þegar stýripinnanum er ýtt áfram í stöðuna (**L**) er bóman látin síga til jarðar á hraðanum.

Ef stýripinnanum er ýtt áfram til fulls í „flotstöðu“ (**F**) sígur bóman fljótlega vegna eigin þyngdar. Þegar flotstaða er virk og bóman var látin síga til fulls, mun skóflan eða tengibúnaðurinn fylgja útlínum jarðvegarins eftir.

**ATH.:** Þegar stýripinninn er uppsettur fyrir ámoksturstæki að framan setur flotstaðan (**F**) á x-ási úthlutað EHR í fulla innfærslu/hlutlausan.



SVIL23TR02546AA 3

## ⚠ VIÐVÖRUN

**Hætta á klemmu!**

**Látið alla íhluti, tengibúnað eða verkfæri síga til jarðar áður en farið er úr stýrishúsinu.**

**Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.**

W0419A

### Fjarstýriloki 2:

Færið stýripinnann í vinstri stöðu (**R**) til að velta skóflunni aftur á bak, færið stýripinnann í hægri stöðu (**L**) til að hella úr skóflunni.

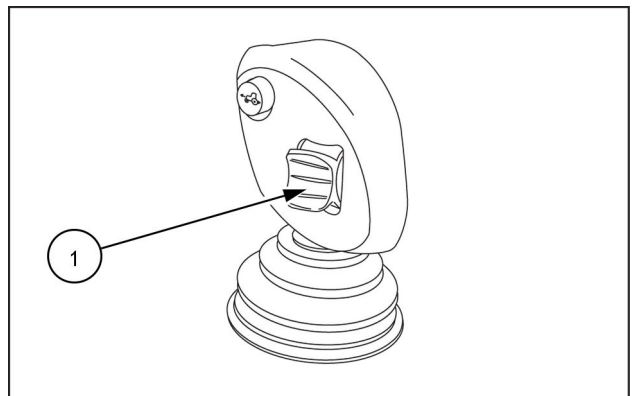
**ATH.:** Með því að færa stýripinnann á ská er hægt að stjórna bómunni og skóflunni samtímis.

### Fjarstýriloki 3 (ef til staðar):

Ef þörf er á þriðja vökvastreymi til að nota tengibúnað, svo sem baggasturtuplötu eða skóflukjaft 4 í 1, er veltirofinn (**1**) notaður til að stjórna þriðja lokanum.

Stýring þessa loka er stigverkandi veltirofi með sjálfvirkri miðjufærslu. Þessi tegund rofa gerir stjórnandanum kleift að stjórna hversu hratt vökvatjakkurinn er færður út eða dreginn inn.

Með því að ýta lítillega á rofann er lágmarksstreymi veitt til að hreyfingin sé hæg og þegar ýtt er fastar á rofann aukast bæði streymið og hraðinn.



MOIL19TR02377AA 4

## Virkjun og uppsetning stýripinnans

Þegar lykill er tekinn úr er stýripinnnaaðgerðin afvirkjuð. Til að virkja stýripinnann verður stjórnandinn að sitja í sætinu og vélin verður að hafa verið í gangi lengur en í **5 s**.

Þegar stýripinninn er gerður óvirkur mun viðvörunarljósið **(1)** blikka.

**ATH.:** Ef stjórnandinn stendur upp úr sætinu þegar vélin er í gangi verður stýripinninn óvirkur og viðvörunarljósið **(1)** fer að blikka. Þegar stjórnandinn er sestur aftur verður stýripinninn aftur virkur eftir **2 s**. Viðvörunarljósið hættir að blikka og helst kveikt.

**TILKYNNING:** Ef ámoksturstæki var sett upp aftan á dráttarvélinu en fjarstýrilokarnir voru settir upp fyrir framkrók eða framtengi, er mikilvægt að vottaður söluaðili setji lokana upp á ný til að hægt sé að nota þá með ámoksturstæki.

Þetta virkjar ítarlega eiginleika sem verða tiltækir þegar ámoksturstækið er notað samhliða stjórnskjá, og óvirkjar sjálfkrafa virkni stýripinnans þannig að ekki er hægt að nota hana í sjálfvirkum beygjum við enda raðar.

Enduruppsetning þarfnast sérstakra verkfæri og aðeins vottaður söluaðili má sjá um hana.

**ATH.:** Ef skipt er með stýripinna frá miðlægum í afturlæga loka stöðvast virkni stjórnstangar afturlægra fjarstýriloða sjálfkrafa.

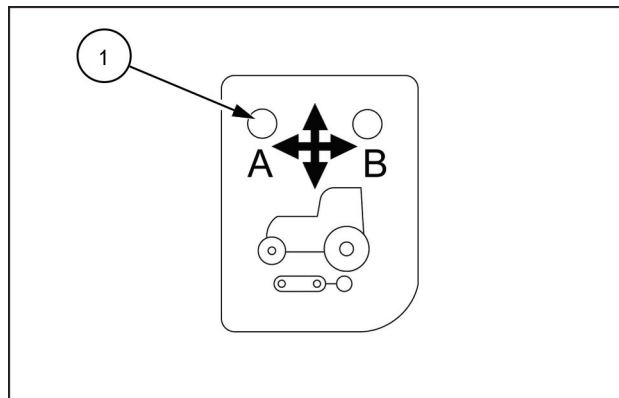
**TILKYNNING:** Áður en aðgerðum stýripinna er víxlað á milli miðlægu og afturlægu lokanna eða öfugt, skal tryggja að allar stangir fjarloka og stýripinninn séu í hlutlausri stöðu.

## Virkniskjár stýripinna með tæknibættum stýripinna (ef til staðar)

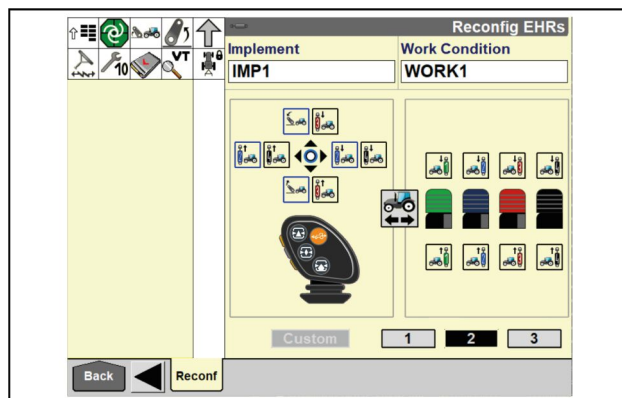
Til að komast á skjá stýripinna:

- ☞ Til baka
- ☞ Fjarstýrilokar
- ☞ "Uppsetning"

Stjórnskjárinn birtir stillingar stjórnlokanna og framkróksins á stýripinnanum.



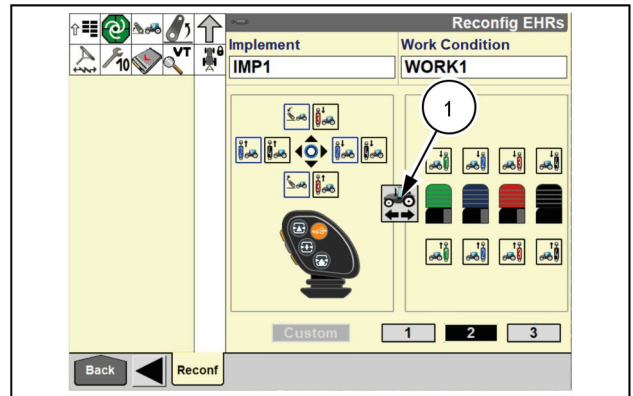
MOIL19TR02359AA 5



SVIL23TR02581PA 6

## Val stýripinna á fremri/aftari raf- og vökva- knúnum fjarstýribúnaði (EHR)

Smellið á tákn dráttarvélarinnar (1) til að breyta vali stýri-  
pinna frá fremri EHR í aftari EHR og öfugt.



SVIL23TR02581PA 7

## Miðlægir fjarstýrilokar

### ⚠ VIÐVÖRUN

Hlutir sem hreyfast!

Notið alltaf aðalrofa vökvakerfis til að gera krókinn og fjarstýrðu stjórnlokanna óvirka áður en ekið er á vegum.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1587A

### ⚠ VIÐVÖRUN

Óvæntar hreyfingar vélar!

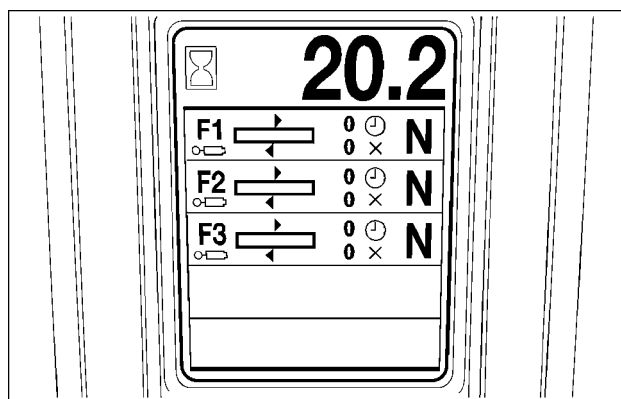
Notið alltaf lásbúnað vinnuvélarinnar til að hindra allar óviljandi hreyfingar vinnuvélarinnar (þegar flutt eða dregin) eða hluta hennar sem gæti átt sér stað á vegum eða við þjónustu (opnun, sveifla út eða annað). Lesið og fylgið öllum tengdum upplýsingum í handbókinni sem framleiðandi vinnuvélarinnar útvegur.

Vanræksla á þessari varúðarráðstöfun gæti leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

W1789A

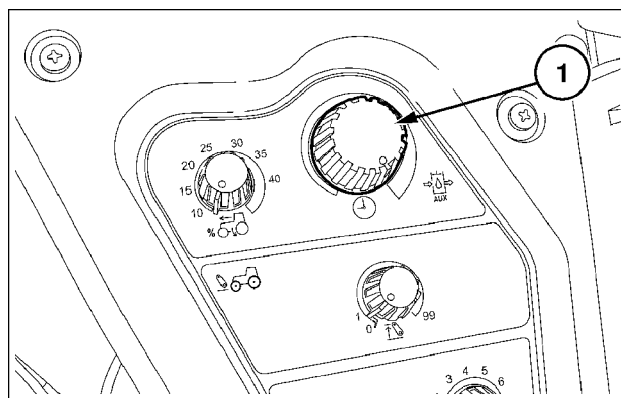
## Að stilla olíustreymi miðlægs loka

Ýtið á flettihnapp raf- og vökvaknúns fjarstýribúnaðar (EHR) (1) Mynd 3 á sætisarminum og valskjár loka birtist á skjánum. Númer lokanna verða fyrirfram færð inn með R (aftari) eða F (fremri). Snúið flettihnappinum til að velja viðkomandi loka og ýtið svo til að fá aðgang að stilliskjá lokans.



SS10D212 1

Flettihnappurinn er notaður til að velja og breyta stillingum lokans á afkastaskjánum.

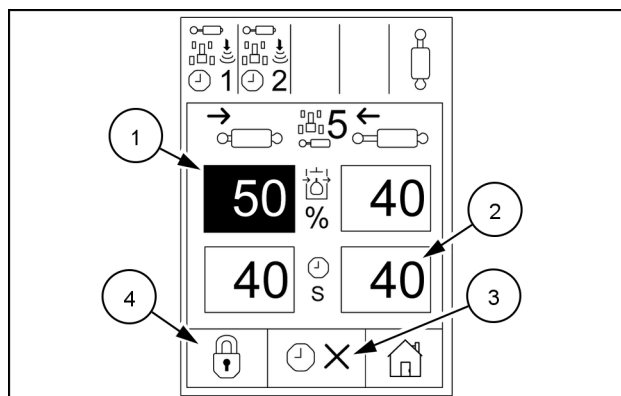


BRL6435C 2

## Stillingar á afköstum raf- og vökvaknúns fjarstýribúnaðar

1. Olíuflæði, inndráttur og útfærsla (prósentuhlutfall).
2. Stillingar tímastillis, inndráttur og útfærsla (sekúndur).
3. Kveikt/slökkt á tímastilli.
4. Læsing eða aflæsing loka.

Allar upplýsingar um stillingar miðlægs raf- og vökvaknúns fjarstýribúnaðar er að finna í þessum kafla sem byrjar á síðu **Lokar fjarstýringar (35.204)**.



SVIL17TR01186AA 3

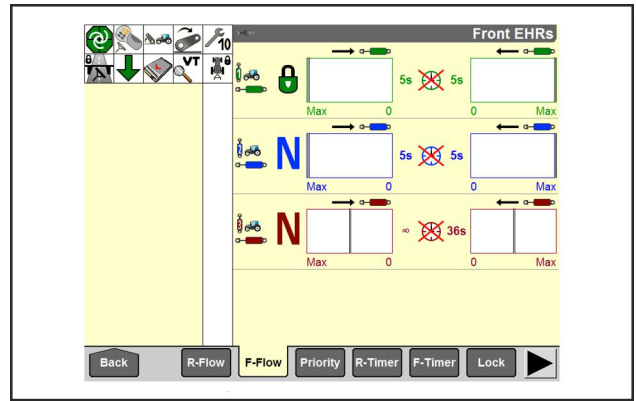
## Stillingar fyrir miðlæga raf- og vökvaknúna fjarstýriloka (með litaskjá)

Hægt er að breyta ýmiss konar stillingum á miðlægum EHR lokum. Þetta er hægt að gera með flettihnappinum á litaskjánum (ef til staðar).

Stillingar fela í sér:

1. Stillingu á olústreymi, inndrátt og útfærslu.
2. Stillingar á tímastilli, inndrætti og útfærslu.
3. Kveikt/slökkt á tímastilli.
4. Læsing eða aflæsing loka.
5. Forgangur EHR loka.

Allar upplýsingar um stillingar miðlægs raf- og vökvaknúns fjarstýribúnaðar er að finna í þessum kafla sem byrjar á síðu **Lokar fjarstýringar (35.204)**.



Viðhaldsskrefið hér að neðan er nauðsynlegt **Á 750 KLUKKUSTUNDA FRESTI EÐA Á 2 ÁRA FRESTI.**

### **Athugið handhemilinn**

Láta skal athuga og stilla handhemilinn hjá viðurkenndum söluaðila þar sem ferlið krefst fjarlægingar nokkurra íhluta.